

rings 19 um uns



ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
57. Jahrgang, 11. September 2019

22. Hiddestorfer Rübenlauf 2019



Sonntag, 22. September 2019

Hemminger Elektro-Hausgeräte · Einbauküchen · Kundendienst **H.VONRON** Halbmarathon

weitere Strecken:
1,4 km Schülerlauf
5 km Volkslauf / Walking / Nordic Walking
10 km Volks- und Straßenlauf auf DLV-vermessener Strecke



Der beliebte, familiäre Volkslauf in der Region Hannover:
von Läufern erdacht – für Läufer gemacht!

Chip-
Zeitmessung

Start: ab 09:00 Uhr
am Sportplatz des SVE Hiddestorf, Ihmer Straße



Veranstalter: SV Eintracht Hiddestorf e.V.

www.ruebenlauf.de

kulturzentrum bauhof hemmingen

Freitag // 27. September 2019
20.00 Uhr



„Hauptsache
es knallt!“

Robert Griess –
Triple-A-Kabarett

Eintritt: 20,- / 17,- Euro



Vorverkauf und Informationen:
www.bauhofkultur.de

Dorfstraße 53 • 30966 Hemmingen
Mail: info@bauhofkultur.de



Jens Richter
Dachdeckermeister
Dacharbeiten • Isolierungen
 Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen
 www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de
 info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de

MARDERPROBLEM?
 Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)

KARL - H. MÜNDEL GmbH



• Metallbau • Edelstahlarbeiten
 • Stahlbau • Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88
 www.metallbau-muenkel.de

Die Glaserei in Ihrer Nähe

GLAS WILKE Inh.: Marco Szwillus
 30966 HEMMINGEN
 Göttinger Landstr. 53
 glas-wilke@htp-tel.de
 www.glas-wilke.de

| | | |
|-------------------------|------------------------------------|---|
| Energiesparen mit Glas | mit Wärmeschutz-Isoliergläsern | Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99 |
| Reparatur-Schnelldienst | Küchenrückwände + Spiegel nach Maß | Ganzglas- und Duschtüren |

PFLLEGEDIENST mobil



☎ **05101 - 990 39 59** Häusliche Senioren- u. Krankenpflege
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum

Elektro Auge und Nicolai GbR
 30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax (05 11) 260 87 52 · Notruf (05 11) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:
 Neubauintallationen · Altbauanierung
 Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
 Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
 Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
 E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



SPARK Optiker
 Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
 PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

| | | |
|--|-----------------------------|-------------------------------|
| Breite Straße 4 (Aegi) 30159 Hannover | Telefon 05 11 / 32 53 00 | Telefax 05 11 / 2 15 74 21 |
|--|-----------------------------|-------------------------------|

Malerfachbetrieb
 Siegfried Gajewczyk GmbH

Ihr zuverlässiger Partner für **Renovierungen aller Art**

Weetzener Landstraße 2
 30966 Hemmingen
 gajewczyk@htp-tel.de

Telefon: (05 11) 270 77 34
 Telefax: (05 11) 270 77 33
 Mobil: (0170) 500 39 58

www.maler-hemmingen.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Pelita's
 Englischer Kindergarten

Das Beste was Ihrem Kind passieren kann!
 Pelita's englischer Kindergarten (für Kinder von 3 bis 6 Jahren)

Haben Sie sich schon immer gewünscht, dass Ihr Kind mehrsprachig aufwächst? In unserem Kindergarten bieten wir den Kindern auf der Basis der englischen Preschool-Pädagogik eine Lernumgebung, in der sie sich ganzheitlich und individuell entwickeln können.

Nähere Informationen? Nehmen Sie Kontakt mit mir auf...
www.pelitas-kindergarten.de · Tel.: (0 5 11) 4 73 26 21
 E-Mail: info@pelitas-kindergarten.de



NOTRUFEN 

| | |
|---|---|
| POLIZEI Hemmingen Arnum Tel.: 0 51 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A | Zahnärztlicher Notdienst Tel.: 05 11/31 10 31 |
| Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg Tel.: 0 51 09/517 - 0 | Sozialstation Hemmingen Berliner Straße 16, Tel.: 05 11/41 64 42 |
| POLIZEI - NOTRUF 110 in allen Ortsteilen | Stadtverwaltung Hemmingen Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0 |
| UNFALL / RETTUNG / FEUER 112 in allen Ortsteilen | Straßenbeleuchtung Störungsstelle Tel.: 0800/0 28 22 66 |
| Ärztlicher Notdienst Tel.: 116 117 | Nur nach Dienstschluss: Technischer Notdienst Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17 |
| Krankentransport mit ärztlicher Verordnung Tel.: 05 11/19 22 2 | Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht) |

| | SEITE |
|---------------------------|--------------|
| AMTLICHES | 04 |
| ÄRZTETAFEL | 07 |
| STELLENMARKT | 07 |
| KIRCHLICHE NACHRICHTEN | 08-09 |
| FAMILIENANZEIGEN | 09-10 |
| UNTERRICHT | 11 |
| VERANSTALTUNGSKALENDER | 12-13 |
| BAUHOF | 16 |
| LEINE-VOLKSHOCHSCHULE | 18 |
| ARNUM | 18 |
| DEVESE / HEMM.-WESTERFELD | 18 |
| HEILPRAKTIKER | 19 |
| HIDDESTORF / OHLENDORF | 20 |
| ANKAUF / VERKAUF | 23 |
| VERSCHIEDENES | 23 |
| IMMOBILIENMARKT | 23 |
| GARAGEN / GEWERBL. RÄUME | 23 |

APOTHEKENNOTDIENST
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

| | |
|--|--|
| 11.09. Rosen-Apotheke Telefon: (05 11) 32 72 74 Hannover-Mitte, Lavesstraße 6 | 20.09. Andrea-Apotheke Telefon: (05 11) 4 58 10 31 Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr. |
| 12.09. Fiedeler-Apotheke Telefon: (05 11) 83 04 18 Hildesheimer Str. 220, Ecke Fiedelerstr., | 21.09. Iris-Apotheke Telefon: (05 11) 86 46 08 Laatzen, Hildesheimer Straße 38 |
| 13.09. Leonoren-Apotheke Telefon: (05 11) 42 24 22 Ricklinger Stadtweg 33, Eingang Plengestraße | 22.09. Landwehr-Apotheke Telefon: (0 51 01) 41 41 Arnum, Göttinger Str. 67, Kreuzung Wilkenburger Straße |
| 14.09. Falken-Apotheke Telefon: (05 11) 42 21 38 Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D | 23.09. Westerfelder Rats-Apotheke Telefon: (05 11) 42 52 74 Hem.-Westerfeld, Rathausplatz 4 |
| 15.09. Alte Ricklinger-Apotheke Telefon: (05 11) 42 15 62 Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 9, Haltestelle Beekestraße | 24.09. Ahorn-Apotheke Telefon: (05 11) 9 82 51 31 Laatzen, Hildesheimer Straße 214 |
| 16.09. Tresckow-Apotheke Telefon: (05 11) 46 60 10 Wettbergen, Tresckowstraße 187 | 25.09. Niedersachsen-Apotheke Telefon: (05 11) 83 01 32 Döhren, Helenenstraße 37, Eing. Ziegeleistraße |
| 17.09. Vitalis-Apotheke Telefon: (05 11) 43 83 33 80 Empelde, Chemnitzer Straße 2 B | 26.09. Ernst August-Apotheke a. Kröpcke Telefon: (05 11) 3 53 41 30 Karmarschstraße 14, am Kröpcke |
| 18.09. Apotheke im Ratio Telefon: (05 11) 3 90 88 90 Laatzen, Karlsruher Str. 8, n. Kaufland | 27.09. Europa-Apotheke Telefon: (05 11) 32 66 18 Georgstraße 16, geg. Karstadt |
| 19.09. Gertrauden-Apotheke Telefon: (05 11) 88 30 24 Hildesheimer Str. 72, Nähe Krausenstr. | 28.09. Stadtweg-Apotheke Telefon: (05 11) 42 01 48 / 49 Ricklinger Stadtweg 41, E. Pfarrstr. |

IMPRESSUM

| | |
|--|---|
| Herausgeber: Stadt Hemmingen | Verlag, Druck und Vertrieb Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Postfach 1101, 30953 Hemmingen Weetzener Landstr. 106C · 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de |
| Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil: Bürgermeister Schacht-Gaida | Bankverbindung: Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKHDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29 |
| Redaktionelle Zuschriften: Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de | Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen. Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen. |

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-tägig verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

REDAKTION / ANZEIGENANNAHME



Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:

| | |
|----------------------|---|
| Arnum | Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnummer See, Kiosk Arnum, Polizei Arnum, Schlachtereier Borchers, Schreib Gut(h), Stadtnebenstelle |
| Devese | Mutter Buermann |
| Hemmingen-Westerfeld | Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Bäckerei Camprad, Brot Henke, Deutsche Post Filiale, Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Tenniscenter Wunder, Rosenrot |
| Harkenbleck | Zauberblume |
| Hiddestorf | Bäckerei Holger Bazdaras |
| Wilkenburg | Bäckerei Schäfer |

Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben

| | |
|---|-----------------------------------|
|  25. September 2019 | (Anz.-/Redaktionsschluss: 17.09.) |
|  09. Oktober 2019 | (Anz.-/Redaktionsschluss: 30.09.) |

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

| | Allgemeine Öffnungszeiten: | Abteilung Soziales: Eingeschränkte Öffnungszeiten | Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld | Bürgerbüro Arnum |
|-----|-------------------------------|--|------------------------------------|----------------------------|
| Mo. | 9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr | 9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr | 9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr | geschlossen |
| Di. | 9 – 12 Uhr | geschlossen | 9 – 12 Uhr | 9 – 13 Uhr und 15 – 18 Uhr |
| Mi. | geschlossen | geschlossen | 9 – 12 Uhr | geschlossen |
| Do. | 9 – 12 Uhr | 9 – 12 Uhr | 9 – 12 Uhr und 15 – 18 Uhr | geschlossen |
| Fr. | 9 – 12 Uhr | geschlossen | 9 – 12 Uhr | geschlossen |

und nach Vereinbarung

Amtliches und Nachrichten der Stadt

Amtliche Bekanntmachung

20. Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen

am: Donnerstag, 19. September 2019

um: 19.00 Uhr

Ort: Ratssaal im Rathaus, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

TAGESORDNUNG:

Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des öffentlichen / nichtöffentlichen Protokolls über die Sitzung am 27. Juni 2019
5. Mitteilungen des Bürgermeisters; Berichte der Verwaltung
6. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen: Städtebaulicher Masterplan und Modell Fläche 60 / Weetzer Landstraße / Göttinger Landstraße
7. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen: Umsetzung Radverkehrskonzept / Bildung einer AG Radverkehr
- 7.1. Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen: Umsetzung Radverkehrskonzept / Bildung einer AG Radverkehr; geänderte Beschlussempfehlung
8. Umbildung von Ausschüssen
9. Jahresabschluss /Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2014
10. Besucherstatistiken Bünthebad und Bünthesauna Hemmingen
11. Beschluss des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Hemmingen (ISEK 2030)
- 11.1. Beschluss des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Hemmingen (ISEK 2030)
- 11.2. Beschluss des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Hemmingen (ISEK 2030)
- 11.3. Beschluss des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Hemmingen (ISEK 2030); Änderungsantrag der Fraktion Bündnis90/Die Grünen
- 11.4. Beschluss des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Hemmingen (ISEK 2030); Änderungsantrag der Fraktionen SPD und CDU
- 11.5. Integriertes Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Hemmingen (ISEK 2030), Aktualisierungen – Daten und Sachstand
- 11.6. Beschluss des integrierten Stadtentwicklungskonzeptes der Stadt Hemmingen (ISEK 2030)
12. Präsentation Raumkonzept Wäldchenschule Arnum
13. Nachhaltigkeit an der KGS – Konzeptvorstellung durch eine Schülergruppe der KGS
- 13.1. Nachhaltigkeit an der KGS – Konzeptvorstellung durch eine Schülergruppe der KGS; geänderte Beschlussempfehlung
14. Neuausrichtung der Förderstruktur von Frauenberatungsstellen in der Region Hannover – Vorstellung des Konzeptes der Bertungsstelle Donna Clara
15. Anfragen von Ausschuss / Ratsmitgliedern
16. Schließen des öffentlichen Teils der Sitzung

Hemmingen,
3. September 2019

Stadt
Hemmingen

Der Bürgermeister
Schacht-Gaida

Amtliche Bekanntmachung

11. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt

am: Donnerstag, 26. September 2019

um: 19.00 Uhr

Ort: Ratssaal im Rathaus, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen

TAGESORDNUNG:

Öffentlicher Teil:

1. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Beschlussfähigkeit und der Tagesordnung
2. Einwohnerinnen- und Einwohnerfragestunde
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des öffentlichen Protokolls über die 24. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt gemeinsam mit der 14. Sitzung des Ausschusses für Soziales, Kultur, Sport und Verkehr
5. Mitteilungen des Bürgermeisters; Berichte der Verwaltung
6. Ortsdurchfahrt Arnum – Vorstellung Konzeptplanung
7. Sachstandsbericht zum 100 Bänke Programm
8. Sachstandsbericht Blühwiesen und -streifen im Stadtgebiet
9. Halbjahresbericht zur Haushaltswirtschaft der Stadt Hemmingen im Haushaltsjahr 2019 per Stand 30.06.2019
10. Anfragen von Ausschussmitgliedern
11. Schließen des öffentlichen Teils der Sitzung

Hemmingen,

Stadt
Hemmingen

Der Bürgermeister
Schacht-Gaida

Ungültigkeitserklärung eines Dienstsiegels der Stadt Hemmingen.

Aufgrund eines Einbruchs in das Rathaus der Stadt Hemmingen, in der Nacht vom 29. auf den 30. August 2019, wird folgendes Dienstsiegel der Stadt Hemmingen ab dem 30. August 2019 rückwirkend für ungültig erklärt:

Die Siegel der der Stadt Hemmingen – Standesamt Hemmingen

Beschreibung großes Siegel:

- Rundes Dienstsiegel mit einem Durchmesser von 35 mm.
- Mittig befindet sich die Wappenfigur „Das springende Ross“.
- Umschrift oben: STANDESAMT HEMMINGEN.
- Umschrift unten: REGION HANNOVER.

Um einen Missbrauch auszuschließen, wird das vorgenannte Dienstsiegel hiermit für ungültig erklärt.

Wir bitten um Kenntnisnahme und Beachtung.

Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister
In Vertretung
Steinhoff

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

Sperrung Klapperweg am 17. September 2019

Sehr geehrte Anlieger,

aufgrund von Lieferschwierigkeiten verschiebt sich die Errichtung des Kindergartens auf dem Grundstück Göttinger Str. 53 um eine Woche.

Der Klapperweg wird daher erst am 17.09.2019 in der Zeit von 06.00 bis 16.00 Uhr zwischen der Göttinger Straße und der Kreuzung Höhe Klapperweg 17 voll gesperrt werden!

Während dieser Zeit wird die Zufahrt zu den Grundstücken im Klapperweg über die Wilkenburger Straßen möglich sein. (Fußgänger nutzen bitte die Umleitung über die Wilkenburger Straße oder den Hundepfuhlsweg.)

Bitte beachten Sie, dass innerhalb des Sperrbereichs auch die in den Garagen befindlichen Fahrzeuge rechtzeitig vor Beginn der Maßnahme entfernt werden, da dies ansonsten erst nach Abschluss der Maßnahme wieder möglich ist!

Wir bitten um Ihr Verständnis für diese Maßnahme.



Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

Internationales Frauencafé hat geöffnet

Das Internationale Frauencafé öffnet am Samstag, dem 21. September wieder seine Türen. In der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr treffen sich Frauen aus aller Welt zum gemeinsamen Frühstück im Bürgersaal des Hemminger Rathauses. Eingeladen sind Frauen aller Altersgruppen, jeder Nationalität, mit und ohne deutsche Sprachkenntnisse.



Die Gäste werden gebeten, eine Speise ihrer Wahl mitzubringen. So ist ein üppiges und abwechslungsreiches Buffet garantiert. Die Cafébesucherinnen haben in lockerer Atmosphäre die Gelegenheit, sowohl das Essen aber selbstverständlich auch die Menschen anderer Kulturen kennenzulernen. Kleinere Kinder können mitgebracht werden. Sie werden betreut, sodass die Mütter an diesem Vormittag ein wenig vom Alltag entspannen können. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Kontakt: Gleichstellungsbeauftragte der Stadt Hemmingen, Telefon (0511) 4103-177 oder gleichstellungsbeauftragte@stadthemmingen.de.

Interreligiöser Dialog

„Monotheistische Religionen - Partner oder Konkurrenten?“

Mittwoch, 18. September 2019
18:00 Uhr

Wehrkapelle Maria Magdalena
Göttinger Str. 77 A
30966 Hemmingen OT Arnum

Eintritt frei – Spenden sind herzlich willkommen

Prof. Dr. Dr. Peter Antes
 Institut für Theologie und Religionswissenschaft
 Leibniz Universität Hannover

Vortrag und Diskussion

In der öffentlichen Wahrnehmung werden die Religionen Judentum, Christentum und Islam als drei sehr verschiedene Religionen angesehen. In Wirklichkeit sind sie inhaltlich jedoch eng miteinander verbunden und dies nicht nur wegen des gemeinsamen Glaubens an einen einzigen Gott (Monotheismus). Der Vortrag wird daher im ersten Teil auf die inneren Bezüge zwischen diesen drei monotheistischen Religionen eingehen und dann die konkrete Lebenswirklichkeit unter dem Gesichtspunkt "Partner oder Konkurrenten?" beleuchten und am Ende die Frage beantworten.

Anwaltskanzlei Stockmeier §§

... denn Ihr Recht braucht Kompetenz

| | |
|---|--|
| <p>Barbara Stockmeier Rechtsanwältin</p> <p>Inga Stamm Rechtsanwältin</p> <p>Hermann Stockmeier Rechtsanwalt</p> | <p>Schwerpunkte</p> <ul style="list-style-type: none"> – Arbeitsrecht – Erbrecht – Ehe- und Familienrecht – Straßenverkehrsrecht – Vertragsrecht – Versicherungsrecht |
|---|--|

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Straße 65
 info@kanzlei-stockmeier.de · www.kanzlei-stockmeier.de
Telefon: (0 51 01) 85 22 66 · Fax: (0 51 01) 85 22 63

PCDienst-Hemmingen.de

Computerdienstleistungen, Inh. Maik Hencke

Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning
 Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047

Stellv. Küchenleiter (w/m/d)

Vollzeit | 40 Std./Woche

Willst Du mit einem neuen Job durchstarten? Dann bist Du bei uns richtig, denn wir sind gerade selbst dabei. Veränderung ist für uns eine Chance! So wie für Dich - Bewirb Dich jetzt!

#korian #wertschätzung #pflegewirttürkis #leidenschaft #verantwortung #miteinander #liebegehtdurchdenmagen

Gefällt Dir? Dann bewirb Dich jetzt bei Katja Heinisch per E-Mail unter katja.heinisch@korian.de oder telefonisch unter **0511/4108422**. Weitere Informationen und Jobangebote findest Du auf www.korian-karriere.de.

Berliner Straße 16 • 30966 Hemmingen

Neue Ideen braucht der Mensch.

Wir haben sie!

MALERMEISTER INGO BLEEKER
 30966 Arnum ~ Mühlenweg 5 ~ Fon 05101-3168
 malermeister-bleeker.de

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 410289-30

Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
 Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
 Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 19,- €

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
 www.michaelis-elektrotechnik.de
 05101. 5859850

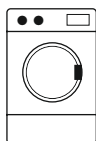
Ihr kompetenter Ansprechpartner
 rund um innovative Elektrotechnik.
 Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

**Fachanwältin für Verkehrsrecht
Rechtsanwältin**

Juliane Focke-Steinmetz

Stammestraße 40, 30459 Hannover
 T 0511 326336, F 0511 363861

**Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte**

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5

Fon 0511/ 41 25 43 · Mobil 0176 / 53 46 19 57 · Fax 0511/ 213 72 02

**Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- | | |
|---------------------------------------|------------------------|
| ■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) | 30966 Hemmingen |
| ■ Holz- und Kunststoffenster | Ortsteil Arnum |
| ■ Isolier- und Funktionsgläser | Göttinger Straße 56 |
| ■ Spiegel · Glasplatten | Tel. 0 51 01 / 925 100 |
| ■ Ganzglastüren · Glasdächer | Fax 0 51 01 / 925 101 |

*Sie möchten
modernisieren?*

○ Wir beraten Sie nicht nur
kostenlos in Sachen Solar-
anlagen, Bad- und Heizungs-
sanierung.

○ Wir führen auch kosten-
günstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA

Planung · Ausführung · Wartung

☎ 0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

**Die Stadtbüchereien
teilen mit****Ausstellungen**

- „Vor 80 Jahren: Ausbruch des Zweiten Weltkriegs“ (Erdgeschoss und Untergeschoss)
- „Spätsommer/Herbst: Garten, Freizeit, Küche“ (Erdgeschoss und Untergeschoss)

Buchpatenschaften

Wir danken Ursula Schnabel für die beiden Bände:

- „Das Gutshaus Bd. 1: Glanzvolle Zeiten“
- „Das Gutshaus Bd. 2: Stürmische Zeiten“ von Anne Jacobs Familiensaga über eine Familie aus dem Mecklenburgischen nach dem 2. Weltkrieg

Neu im Bestand: Kinder- und Jugendbücher

- „Alles über Prinzessinnen“ & „Wie Kinder früher lebten“
- „Asmoduin – Nervensäge aus der Hölle“ von Jens Schumacher
- „Der Bär beiß – Herrlich miese Tage“ von Annette Pehnt
- „Mein Lotta-Leben“: „Da lachen ja die Hunde“ & „Wer den Wal hat...“
- „Mit der Maus durch München – Stadtgeschichte für Kinder“ von Elisabeth Mick
- „Reckless“ 2. Bd.: „Lebendige Schatten“ & 3. Bd.: „Das goldene Garn“ von Cornelia Funke
- „So leben die Tiere“: „Eulen“, „Füchse“, „Feldhase & Kaninchen“, „Fledermäuse“
- „Unsere kleine Höhle“ von Céline Claire Warmherziges Bilderbuch zum Thema Fremdenfurcht und Hilfsbereitschaft
- „Was-ist-Was“: „Hamster, Biber u. a. Nagetiere“
- „Wieso?Weshalb?Warum?“: „Unser Essen“ & „Woher die kleinen Kinder kommen“

Neu im Bestand: Romane

- „Der Fall Meursault – Eine Gegendarstellung“ von Kamel Daoud Replique zu Camus' Klassiker: „Der Fremde“ aus arabischer Perspektive
- „Flut und Boden“ von Per Leo Autobiographischer Roman über eine Familie im 3. Reich und danach
- „Finale Berlin“ von Heinz Rein Bestseller der Nachkriegszeit über menschliche Schicksale und den Überlebenswillen von Widerständlern und Deserteuren im Endkampf um Berlin 1945
- „Die Geschichte der Bienen“ von Maja Lunde
- „Jürgen“ von Heinz Strunk
- „Käsebieb erobert den Kurfürstendamm“ von Gabriele Tergit Gesellschaftssatire aus den 20er Jahren über die Hochstilisierung eines Schmierkomödianten zum Megastar durch einen Zeitungsreporter
- „Das kalte Blut“ von Chris Kraus Voluminöser zeitgeschichtlicher Roman über zwei Brüder aus Riga, die im 3. Reich und anschließend als Spione der jungen BRD Karriere machen
- „Das Ministerium des Äußeren Glücks“ von Arundhati Roy Roman über kleine Fluchten im Privaten und große gesellschaftliche Umbrüche in Indien
- „Ohrfeige“ von Abbas Khider Gesellschaftskritischer Roman über den kafkaesken Kampf eines Flüchtlings mit der Bürokratie deutscher Ausländerbehörden
- „Peter Holtz – Sein glückliches Leben, erzählt von ihm selbst“ von Ingo Schulze
- „Sterben“, „Lieben“, „Spielen“ und „Leben“ von Karl Ove Knausgaard Die ersten 4 von 6 Bänden des autobiographischen Zyklus: „Mein Kampf“ („Min Kampf“)

Neu im Bestand: Sachbücher

- „Die Abgehobenen – Wie die Eliten die Demokratie gefährden“ von Michael Hartmann
- „Berlin 1966–79“ von Arwed Messmer Foto-Dokumentation der Studentenproteste der 68er Bewegung
- „Crashed – Wie zehn Jahre Finanzkrise die Welt verändert haben“ von Adam Tooze
- „China verstehen – Vom Aufstieg zur Weltmacht und der Eindämmungspolitik der USA“ von Robert Fitzthum
- „Elektrostress im Alltag – Anregungen zur Minimierung“

- „Elektrohypersensibilität – Risiko für Individuum und Gesellschaft“
- „5G als ernste globale Herausforderung – Gesundheitliche Gefährdungen des Mobilfunks – Stichhaltige Beweise für 8 verschiedene große Gesundheitsgefahren, die von EMF ausgehen, und ihre Wirkmechanismen“ von Martin L. Pall
- „Lärm im Alltag – Informationsbroschüre zum Tag gegen Lärm“
- „Die Entscheidung – Kapitalismus vs. Klima“ von Naomi Klein Engagierte und differenzierte Studie über nachhaltige Maßnahmen, um den anthropogenen Gefährdungen der Biosphäre effektiv entgegenzuwirken
- „Faces of Britain – A Picture of Britain 1880–1919“ von N. H. Keen (englisch)
- „Frettchen für Dummies“ von Kim Schilling
- „Hamburg“ (Go Vista City Guide, 2019)
- „111 Orte rund um Hannover, die man gesehen haben muss“ von Cornelia Kuhnert
- „Jüdisches Leben in Deutschland – Die unbekannte Welt nebenan“ (Spiegel Gesch.)
- „7:1 – Das Jahrhundertspiel – Als der brasilianische Mythos zerbrach und Deutschlands vierter Stern aufging“ von Christian Eichler
- „Dieses Kind braucht keine Eltern – Ein misshandelter Junge findet neuen Lebensmut“ von Heike Kratzke-Kaiser
- „Das Geräusch einer Schnecke beim Essen“ von Elisabeth Tova Bailey Wie eine jahrelang bettlägerige Journalistin beim Beobachten einer Weinbergschnecke im Terrarium den unbekanntem Kosmos der Schnecken für sich entdeckt
- „Das große Los – Wie ich bei Günther Jauch eine halbe Million gewann und einfach losfuhr“ von Meike Winnemuth
- „Gesund aufwachsen in der digitalen Medienwelt – Orientierungshilfe für Eltern und alle, die Kinder und Jugendliche begleiten“
- „Rainbow Warrior – Ein Leben gegen Regeln“ von David McTaggart Die Autobiographie des Greenpeace-Gründers
- „Schöner Tag zum Sterben – Als Bundeswehrärztin in Afghanistan“ von Heike Groos
- „Blockadebuch – Leningrad 1941–1944“ von Ales Adamowitsch und Daniil Granin Zeitzeugenberichte aus den fast 900 Tagen der deutschen Belagerung von Leningrad
- „Sterben für die Freiheit – Die Tragödie des Spanischen Bürgerkriegs“ von Siegfried Kogelfranz und Eckart Plate
- „20. Juli 1944 – Biographie eines Tages“ von Niels Schröder Graphic Novel zum Attentat von Claus Graf v. Stauffenberg auf Adolf Hitler
- „Das Wagnis der Demokratie – Eine Anatomie der Weimarer Reichsverfassung“
- „Zukunft Wohnen 1909 – 2009 – 2109 – Einblicke und Aussichten“

Neu im Bestand: Filme

- „Madame Mallory und der Duft von Curry“ von Lasse Hallström
- „Wolfsblut“ nach dem Klassiker von Jack London mit Klaus Brandauer u. a.
- „Werner 1–5“: Alle 5 Filme zu den Blödel-Comics der 80er Jahre von Brösel
- „Where to invade next – Die neue Geheimwaffe des Pentagon“ von Michael Moore Kein Film über neue Kriegspläne!: Der gegen den Strich gebürstete US-Regisseur „marschiert“ in diverse europäische Länder ein auf der Suche nach vorbildlichen Ideen und Problemlösungen, die auch seiner Heimat gut täten ...
- „Die gesundheitliche Wirkung der Mobilfunkstrahlung – Faktencheck“
- „Ex Libris – Die Public Library von New York“ von Frederick Wiseman Dokumentarfilm über Anspruch, Wandel und multikulturelle Praxis der ehrwürdigen, 1911 gegründeten Einrichtung mit über 51 Mio. Medien in diversen Standorten in New York.

Neu im Bestand: Filme

- Edgar-Wallace-Box 1+2
20 CDs mit 10 Kriminalromanen, gelesen von Johannes Steck, Jochen Striebeck u. a.

Anzeigenannahme:

Telefon: (05 11) 41 02 89-30

E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

teppich scheune

Teppichboden | Teppiche nach Maß | Vinyl | Laminat

 www.teppichscheune.de

Mo-Fr 10-18 Uhr | 0511-211 0000 | Kirchstr. 25 | 30966 Hemmingen

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
Rentenberater
(zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
Moulineauxplatz 15
Telefon: 05101/2815
Mobil: 0172/5153880
E-Mail: eur.nolte@t-online.de



KANZLEI IN HEMMINGEN

RECHTSANWÄLTE IN BÜROGEMEINSCHAFT

Rolf B. Bubikat · Shamla Ziai

- | | |
|---|------------------------------|
| § Agrar- & Landwirtschaftsrecht | § Arbeitsrecht |
| § Verkehrsunfallrecht | § Ehe-, Familien- & Erbrecht |
| § Verkehrs- und Verkehrsstrafrecht | § Forderungsmanagement |
| § Vertragsrecht für Handel, Gewerbe & Privat | § Ausländer- und Asylrecht |

Weetzener Landstraße 106c · 30966 Hemmingen

Tel. (05 11) 42 40 26 · Fax (05 11) 23 29 30

info@kanzlei-in-hemmingen.de · www.kanzlei-in-hemmingen.de

Ärztetafel

Wir sind vom 23. bis 29.09. im Urlaub!

Vertretung: Praxis Dr. Müller sowie alle anderen anwesenden Ärzte in Hemmingen und Arnum.



Dr. med. Christiane Mainitz

Dr. med. Gerrit Weisberg

Dr. med. Christoph Borchers

Innere Medizin | Hausärztliche Versorgung

Rathausplatz 12 · 30966 Hemmingen
Tel. (05 11) 42 40 86 · Rezept-Telefon (05 11) 41 08 95 44

Stellenmarkt

Haushaltshilfe für 4-köpfige Familie in Arnum gesucht. 1 bis 2 x wöchentlich ca. 6 Stunden. ☎ (051 01) 855011

Erfahrene Haushaltshilfe gesucht, 1 x wöchentlich, für ca. 3 Stunden, in Hemmingen. ☎ (051 01) 76 82 26 22

Biete Home-Sitting ☎ (0175) 5 20 8174

Suche Haushaltsstelle bei Berufstätigen ☎ (0511) 21 91 80 17

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

Gemeindebüro: Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 bis 12.00 Uhr und 16.00 bis 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, IBAN: DE 34 2505 0180 0015 0001 51, BIC: SPKHDE2HXXX

Pfarramt: Pastor Peter Beyger, Am Ellernbusch 19, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Tel. (05 11) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Pastorin Dr. Ulrike Budke-Grünekle**, Kirchdamm 4, E-Mail: ulrike.budke-gruenekle@evlka.de, Tel. (05 11) 41 08 95 10, Sprechzeiten nach Vereinbarung.

Kirchenvorstand: Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (05 11) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (05 11) 2 40 60 **Kapellengemeinde Devese:** Zuständig ist der Kirchenvorstand der Trinitatis-Kirchengemeinde in Hemmingen **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (05 11) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon: (05 11) 2 34 58 66, Fax.: (05 11) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 15. September

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastorin i. R. Beckedorf und Diakonin Kleist-Retzow

Sonntag, 22. September

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Regionaler Diakonie-Gottesdienst, Pastor Beyger

Andachten in der Seniorenresidenz „Haus Rosenpark“:

Donnerstag, 26. September 10.00 Uhr Fr. Volkmann

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kindergottesdienst/Kinderkreis: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

Kinderpark: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Alt-Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 05 11 - 42 64 71)

Kirchenchor: dienstags, 19.30 Uhr (Heike-Susann Moltzen, Tel. 01 77 - 7 62 20 22)

Männer-Gesprächskreis: 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr
(Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Tel. 42 52 78)

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr (Liselotte Althoff, Tel. 05 11 - 42 28 77)

Bibelkreis: Pastor Beyger, Tel. (05 11) 42 93 12

Junger Müttertreff: Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

Besuchsdienstkreis: am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

Hinweis: Am 21. September um 10.00 Uhr wollen wir unsere Grünanlagen säubern. Über Helfer würden wir uns sehr freuen. Kommen Sie einfach vorbei oder melden Sie sich im Gemeindebüro an.

Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83
E-Mail: kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (0 51 01) 34 14, Fax (0 51 01) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags, von 17.00 bis 19.00 Uhr, freitags, von 9.00 bis 11.00 Uhr.

Pastorin: Christine Behler, Telefon (0 51 01) 92 53 64, Sprechzeiten: donnerstags, 18.00 bis 19.00 Uhr. **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwieger, Telefon (0 51 01) 49 84. **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (0 51 01) 914 18 33. **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Tel. (0 51 01) 49 51. **Organist/in:** N.N.

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19.

Bücherstube: Leitung Gesine Meerheimb, Tel. (0 51 01) 58 74 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube ab 9. September 2019:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 13.00 Uhr und Montag bis Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung der Kirchengemeinde: Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 15. September

11.00 Uhr Familiengottesdienst bei der Freiwilligen Feuerwehr Arnum
Pastorin Behler und Team

Sonntag, 22. September

10.00 Uhr Regionaler Diakonie-Gottesdienst in der Trinitatiskirche (Pastor Beyger)

Mittwoch, 25. September

19.00 Uhr Lichtblick – Andacht (Team)

Freitag, 27. September

10.30 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz Arnum (Pastorin Maczewski)

Sonntag, 29. September (Erntedankfest)

10.00 Uhr Gottesdienst in der Trinitatiskirche (Pastor Beyger)
10.00 Uhr Gottesdienst auf dem Hof Reineke in Ohlendorf (Pastor Gnügge)
11.00 Uhr Familiengottesdienst in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg (Pastorin Maczewski)

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontakt: Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99

Wenn Sie sich einer Spielgruppe anschließen möchten, können Sie sich bei Ellen Leinemann, Tel. (0 51 01) 32 99 melden oder sich direkt mit Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60 in Verbindung setzen.

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Sandwich-Club: donnerstags, 18.30 Uhr

Kontakt: Martin Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98, Frauke Schütte, Tel. (05 101) 58 59 48

Jugendtreff: freitags, ab 19.00 Uhr, Kontakt: Anke Meier, Tel. (0 51 01) 5 82 63

nächster Termin: 27. September 2019 im renovierten Jugendkeller

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, 15.00 Uhr, Kontakt: Frau Bergmann, Tel. (0 51 01) 8 55 75 33

Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr

Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (0 51 01) 44 60

Posaunenchor: 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Kontakt: M. Strottmann, Tel. (0 51 01) 85 38 98

Offener Seniorenkreis mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden:

dienstags, ab 13.00 Uhr, Kontakt: Frau Wendt, Telefon: (0 51 01) 34 16

Tafelcafé: mittwochs vormittags in der Trinitatis-Kirchengemeinde,

Kontakt: Elke Hartebrodt-Schwieger, Telefon (0 51 01) 9 91 78 55.

Die Arbeit des Tafelcafés wird ausschließlich durch Spenden ermöglicht.

Spendenkonto: Empfänger: KKA Ronnenberg, Stichwort: KG Arnum Kostenträger 931110, IBAN: DE66 2519 3331 0400 0099 00, BIC: GENODEF1PAT

Lichtblick: am letzten Mittwoch im Monat, 19.00 Uhr,

Andacht in der Kirche, gestaltet von Ehreamtlichen

Literaturkreis: am letzten Donnerstag im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (0 51 01) 58 74 19

Offenes Café am Bürgerpark: 1. und 3. Freitag im Monat, 15.00 Uhr,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Kantorei: alle 14 Tage, mittwochs, 20.00 Uhr,

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (0 51 01) 58 42 58

Diakonischer Besuchsdienst: am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Erika Habben, Telefon (0 51 01) 33 19

Oasenzeit für Trauernde: nach Vereinbarung

Kontakt: Christine Behler, Telefon: (0 51 01) 92 53 64

Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. Kontakt: Ottmar Sturm, Telefon (0 51 01) 28 64.

Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (0 51 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

Pfarrbüro: Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (0 51 01) 1 33 60, Fax (0 51 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Telefon (0 51 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Tatjana Kalmietiev, Telefon (0 51 01) 46 72 **Organist:** Anna-Lena Senk

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 15. September

10.00 Uhr Gottesdienst mit Lektorin Hartmann

Sonntag, 22. September

10.00 Uhr Gottesdienst mit Diamantener Konfirmation mit Pastor Gnügge

BESONDERE VERANSTALTUNGEN/HINWEISE

Montag 16. September 09.00 Uhr Frauenfrühstück

Dienstag 17. September 19.00 Uhr Kirchenvorstands-Sitzung

Donnerstag 19. September 19.30 Uhr Bibelgesprächskreis

Freitag 20. September 14.30 Uhr Kleine Kirchenentdecker zum Thema „Erntedank – wofür ich dankbar bin“

Dienstag 24. September 09.00 Uhr Großes Frauenfrühstück zum Thema „Woher kommt eigentlich unser Kaffee?“

GRUPPEN UND KREISE

Babykrabbeltreff: Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Ansprechpartnerin: L. Ramhorst, Telefon (0 51 01) 99 15 51

Bibelgesprächskreis: Gemeindezentrum, 3. Donnerstag im Monat

Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Büchereiteam: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten

Ansprechpartnerin: Antje Frenz

Diakonischer Besuchsdienst: Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Elterntreff: Gemeindezentrum, Jeden 2. Dienstag im Monat um 20.00 Uhr
Ansprechpartner: Lisa Ramhorst, (0 51 01) 99 15 51

Frauenfrühstück: Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (0 51 01) 132 41

Geburtsbesuchsdienst: Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Kinderbibeltag: Gemeindezentrum u. Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr
Nächste Termin 28. September; Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 13360

Kindergottesdienst: Nikolaikirche und Gemeindezentrum,
Jeden Sonntag (außer in den Ferien) um 10.00 Uhr, während des Gottesdienstes
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Tel. (0 51 01) 13360

Konfirmandenunterricht: Gemeindezentrum / Nikolaikirche / Grundschule
KU4: mittwochs 15.00 bis 16.30 Uhr; KU8: mittwochs, 17.00 bis 18.30 Uhr
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 13360

Lesekreis: Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (0 51 01) 131 75

Nikolaichor: Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:
Nikolaikirche, montags, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

Ökumenische Kaffeerunde: Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr
(Oktober bis Mai) Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (0 51 01) 133 60

Offener Treff für Männer: Gemeindezentrum, jeden Dienstag, von 10.00 bis 12.00 Uhr,
Ansprechpartner: Klaus Rath

Stille Zeit in der Kirche: Nikolaikirche, jeden Donnerstag, 18.00 bis 19.00 Uhr,
Ansprechpartner: Christina Riehl-Süß

Bücherei: Öffnungszeiten: dienstags: 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags: 16.00 bis 17.30 Uhr

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg,
Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de.

Internet: www.st-vitus-gemeinde.de **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von
10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Harriet Maczewski, Telefon: (05 11) 4 10 87 79,
Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail: pfarramt@st-vitus-gemeinde.de **Kirchenvorstand:** Pastorin
Harriet Maczewski (Vorsitzende), Markus Steinmetz (stellv. Vorsitzender) Telefon:
(05 11) 3 90 67 97, E-Mail: markus.steinmetz@arcor.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner,
Telefon: (0 51 02) 91 32 35. **Küster:** Marcus Unger, Telefon (0 51 01) 58 55 40.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.: Markus Steinmetz, Tel. (05 11) 3 90 67 97

Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.: Wolf Hatje, Tel. (0 51 01) 5 81 18

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rothhaus, Telefon (05 11) 41 79 97,
E-Mail elisabeth_rothhaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung
Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Sonntag, 15. September

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Harkenbleck, Pastorin Maczewski

Sonntag, 22. September

10.00 Uhr Regionaler Diakoniegottesdienst in Hemmingen, P. Beyer und Diakoniebeauftragte

VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 11. September, 20.00 Uhr Chor VocaVitus

Dienstag, 17. September, 17.00 Uhr Jugendgospelchor

Mittwoch, 18. September, 20.00 Uhr Chor VocaVitus

Donnerstag, 19. September, 18.00 Uhr Kirchenchor

Gospel Workshop für Jugendliche und Erwachsene in der St.-Vitus-Kirche am 21. und
22. September 2019, Gospelmusik ausprobieren, mehrstimmig im Workshopchor singen,
gospeltypische Stimmbildung, Choreographie und Bühnenpräsenz.

Anmeldungen werden noch im Büro der Kirchengemeinde entgegen genommen:

Tel.: 0511/425110 oder E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de

Samstag, 21. September, 9.30 Uhr Ankommen

10.00–18.00 Uhr Workshop

Sonntag, 22. September, 13.00–18.00 Uhr Workshop

Leitung: Tine Hamburger und Anna Thumser. Kosten: 40,- Euro, inkl. Mittagessen am
Samstag, Jugendliche 15,- Euro.

Sonntag, 22. September, 17.00 Uhr Gospelkonzert mit TeilnehmerInnen des Gospel
Workshops in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Eintritt frei–Spenden erbeten.

Dienstag, 24. September, 17.00 Uhr Jugendgospelchor

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath.
Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11)
12 35 95 30, Fax (05 11) 1 23 59 53 - 50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,
Berliner Straße 20, Telefon (05 11) 42 43 41, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz
2, Telefon (05 11) 91 52 26, Fax (05 11) 91 52 27. **Pfarrvikar:** Pastor Christoph Müller
(Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindereferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach
Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

Bürozeiten in St. Augustinus: Di., Mi., Fr. 9.00 – 11.00 Uhr, Do. 15.30 – 17.00 Uhr

Bürozeiten in St. Maria: Donnerstag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

montags 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift (3. Mo. im Monat)

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (nicht am 3. Do. im Monat)

19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di. im Monat)

14.30 Uhr Rosenkranzandacht (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

15.00 Uhr Heilige Messe (2., 3., 4. u. 5. Di. im Monat)

mittwochs 09.30 Uhr Rosenkranzgebet der kfd (1. Mi. im Monat)

donnerstags 10.00 Uhr öku. Morgenandacht im Rosenpark (4. Do. im Monat)

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

dienstags 18.00 Uhr Kinderschola (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)

20.00 Uhr Gospel (jede ungerade Kalenderwoche)

mittwochs 18.00 Uhr Yoga, St. Maria

19.30 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)

19.30 Uhr Herrentischtennis (14-tg.)

19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. i. M.)

freitags 16.00 Uhr Öku. Trauercafé im Pfarrheim von St. Maria (3. Freitag)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

dienstags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
(2., 3., 4., u. 5. Di. i. Monat nach der Heiligen Messe)

18.30 Uhr Pfarrkreis (1. Di. im Monat)

mittwochs 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“ (1.+3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung

dienstags 19.30 Uhr Chor „taktvoll“ + Kolping Monatsversammlung
(4. Di. i. Monat)

mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff

16.00 Uhr KAB-Treff (2. Mi. i. Monat)

16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. i. Monat)

17.30 Uhr Malteser Helferinnenkreis DEMENZ (1. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Malteser Hospizgruppe St. Augustinus (2. Mi. im Monat)

19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)

donnerstags 19.00 Uhr „Malteser Besuchs- und Begleitungsdienst St. Augustinus“
(3. Do. im Monat)

freitags 15.00 Uhr „Café Malta“ Unterstützungsangebot für Demenzkranke und
pflegende Angehörige (2. Fr. im Monat im Don-Bosco-Haus)

sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff + Spieltreff (1.+3. Mi. i. Mo., nicht in den Ferien)

ANZEIGE



*Gedanken – Augenblicke,
sie werden uns immer an Dich erinnern,
uns glücklich machen, uns traurig stimmen,
Dich nie vergessen lassen.*

In Liebe und Dankbarkeit haben wir
Abschied von meiner lieben Frau, unserer
herzensguten Mutter, Schwiegermutter
und Oma genommen.

Anne Böttcher

geb. Dobraz

* 27.01.1945 † 07.08.2019

In stiller Trauer

Dein Jörg

Stefan

Dinah und Matthias

Niclas und Moritz

Die Trauerfeier fand im engsten Kreis der Familie statt.

Nach langer schwerer Krankheit bedeutet der Tod für meine Mutter, Schwiegermutter und unsere Oma

Erna Desens

geb. Tolkmitt

* 6. Juli 1929 † 16. August 2019

eine Erlösung. Dieses Wissen erleichtert uns den Abschied.

In stiller Trauer

Roland und Birgitt mit Kindern

30966 Hemmingen-Arnun

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Birnbaum Bestattungen, Inh. Susanne Schramm-Kaa, Pattensen

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Anmeldung für Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Angebot ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Teilnehmerbegrenzung, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter www.jugendpflegehemmingen.de ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldeöglichkeiten unter info@jugendpflegehemmingen.de oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.

Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

| | |
|--------------|---------------------|
| Dienstags: | 12.30 bis 20.00 Uhr |
| Mittwochs: | 15.00 bis 18.00 Uhr |
| Donnerstags: | 14.00 bis 18.00 Uhr |
| Freitags: | 14.00 bis 18.00 Uhr |

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden.

Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Anmeldung ist nicht nötig.

SPIEL UND SPASS IM JUGI

Immer donnerstags!

Jeden Donnerstag (außer in den Ferien) direkt nach der Schule warten ab sofort tolle Aktionen auf euch! Ein aktuelles Programm hängt im Jugi für euch aus! Kommt einfach vorbei! Wir freuen uns auf euch!

| | |
|--------------------|---------------------|
| Termin: | Donnerstags |
| Zeit: | 14.00 bis 16.00 Uhr |
| Veranstalter: | Jugendpflege |
| Treffpunkt: | Jugend-Kultur-Haus |
| Alter: | ab 8 Jahre |
| Teilnehmerbeitrag: | kostenlos |

SCHOOL FOR MUSICAL AND PERFORMING ART

Musicalschule

In Kooperation mit der Theaterschule Stageperform, der Schule für Musical, Gesang, Schauspiel und Tanz aus Hannover, freut es uns, dass wir das besondere Unterrichtsangebot weiter anbieten können. Nach einer kurzen Ferienunterbrechung geht es dienstags direkt weiter von 16.00 bis 18.00 Uhr im wöchentlichen Rhythmus.

Gesucht werden Young Performers im Alter von 7 bis 14 Jahren. Mit einer gut durchdachten und langjährig ausgereiften Bühnenmethode werden die Talente Ihrer Kinder an die Oberfläche geholt. Dies besonders bei Referaten, mündlicher Beteiligung, Selbstbewusstsein und Teamarbeit. Der regelmäßige Unterricht stärkt das Selbstbewusstsein und fördert Spannung, Haltung und Disziplin.

ABLAUF

3 Bühnentrainer in ihrem Fach unterrichten die Schüler 120 Minuten wöchentlich in den Sparten:

| | |
|-------------|--|
| Schauspiel: | Rollenspiel, Improvisation und Textarbeit |
| Tanz: | Jazz-, Musical-, Street-Dance und Pop Choreographien |
| Gesang: | Pop und Musicalsongs, Atemtechnik, Stimmausbildung |

IHRE VORTEILE:

- Live- Auftritte
- Hoher, professioneller Qualitätsanspruch in Unterricht, Shows und bei der Auswahl der Lehrer
- Teamgeist, Schlagfertigkeit, Präsentationstechniken
- Körperspannung, Haltung, diszipliniertes Arbeiten
- Stimm- und Hörbildung
- Selbstbewusstsein
- Individuelle Stimm- und Sprecharbeit
- Persönliches Feedback und einmal im Jahr ein schriftliches Zeugnis

Das Unterrichtsangebot kostet monatlich 53,- Euro. 8,- Euro / Stunde
Anmeldungen bitte direkt über StagePerform: Telefon (05 11) 2 70 85 40
E-Mail: info@stageperform.de · Web: www.stageperform.de

| | |
|--------------------|---|
| Termin: | Dienstag, 17.09., 24.09. und 01.10.2019 |
| Zeit: | 16.00 bis 18.00 Uhr |
| Veranstalter: | Jugendpflege |
| Treffpunkt: | Jugend-Kultur-Haus |
| Alter: | 7 bis 14 Jahre |
| Teilnehmerbeitrag: | 8,- Euro |

| | |
|---|---|
|  <p>Jürges Bestattungen</p> <p>seit 1910</p> <p>Tag und Nacht 0511 /</p> <p>42 12 69</p> <p>30966 Hemmingen Göttinger Landstraße 31 A (Parkplätze direkt vor der Tür)</p> <p>Willführstraße 6, Wallensteinstraße 1 30459 Hannover-Ricklingen</p> | <p>Trauer- u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus</p> |
| | <p>Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)</p> |
| | <p>Eigener Trauerdruck</p> |
| | <p>E-Mail: e.juerges@arcor.de</p> <p>Internet: www.juerges-bestattungen.de</p> |



LIEBE & WERTSCHÄTZUNG ZEIGEN.
Wir schaffen den passenden Rahmen dafür.

BIRNBAUM
BESTATTUNGEN
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin

Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01.13 001 | www.birnbaum-bestattungen.de

OFFENE NÄHWERKSTATT

Nähen mit der elektrischen Nähmaschine

Dienstags ist in den Kinder- und Jugendräumen in Arnum die „Offene Nähwerkstatt“ geöffnet. Ihr könnt lernen mit der elektrischen Nähmaschine zu nähen oder ihr näht euch etwas, wenn ihr schon nähen könnt. Ihr müsst nicht pünktlich um 16 Uhr kommen, es ist auch okay, wenn ihr etwas später kommt ...

In den Ferien bleibt die Offene Nähwerkstatt geschlossen.

Termin: Dienstag, 03.09., 10.09., 17.09., 24.09. und 01.10.2019
 Zeit: 16.00 bis 18.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: ab 9 Jahre
 Teilnehmerbeitrag: kostenlos

BREAKDANCE-KURS

Let's break

Du willst Breakdance lernen? Du willst ein original B-Boy oder B-Girl werden? Worauf wartest Du? In unserem Breakdancekurs lernst Du von einem erfahrenen Trainer Top Rocks, Power Moves, Six Steps und viele andere Schritte und Figuren. Unser Supertrainer zeigt dir B-Boying bzw. B-Girling mit all seinen Techniken und Feinheiten und macht Dich fit für's nächste Battle! Der Kurs ist ein Anfängerkurs und richtet sich an Mädchen und auch an Jungs!

Termin: Mittwoch, 11.09., 18.09., 25.09., 02.10., 09.10., 16.10., 23.10., 30.10., 06.11., 13.11., 20.11., 27.11., 04.12., 11.12. und 18.12.2019
 Zeit: 15.30 bis 18.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus
 Alter: ab 9 Jahre
 Bitte mitbringen: Sportsachen, Getränke
 Teilnehmerbeitrag: kostenlos
 Anmeldung erforderlich.

L.A.R.P. – LIVE ROLLENSPIEL – MITTELALTER-FANTASY

Fantasy Rollenspiel

Die Helden treffen sich wieder auf dem Bauspielplatz und kämpfen gegen die dunklen Mächte, die sich auf dem Gelände und im angrenzenden Wald herumtreiben. Mit Ritualen, magischen Gegenständen, aber auch mit Schwert und Schild, Axt und Hammer wird gegen sie gekämpft um das Gleichgewicht der Mächte wieder herzustellen.

Es erwarten euch faire, actiongeladene Spiele und Szenarien, zum austoben und spielen.

Bringt gerne Verkleidung mit, Waffen haben wir vor Ort! Denkt an Verpflegung!

ACHTUNG: Dienstag, den 17. September, findet kein L.A.R.P. statt!

Termin: Dienstags, 24.09, 01.10.2019
 Zeit: 15.30 bis 18.30 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Bauspielplatz
 Alter: ab 10 Jahre
 Bitte mitbringen: Verpflegung, Verkleidung,
 Teilnehmerbeitrag: 20,- Euro
 Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!
 Anmeldung erforderlich.

MÄDCHENTREFF

Girls only

Heute müssen die Jungs draußen bleiben, denn dieser Nachmittag ist nur für Mädchen! Girls only – das bedeutet jede Menge Spaß und Action! Ihr könnt hier nach Herzenslust spielen, quatschen, kickern, backen, kochen, basteln ... oder auch einfach nur chillen. Über das Programm entscheidet ihr!

Immer montags – außer in den Ferien – in den Kinder- und Jugendräumen Arnum! Die Türen sind immer von 15.00 bis 18.00 Uhr für euch geöffnet!

Wenn ihr später kommt oder früher weg müsst, ist das kein Problem. Der Mädchentreff ist grundsätzlich kostenlos – außer bei besonderen Aktionen und Projekten!

Termin: Jeden Montag
 Zeit: 15.00 bis 18.00 Uhr
 Veranstalter: Jugendpflege
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum
 Alter: 8 bis 13 Jahre
 Teilnehmerbeitrag: kostenlos

➤ Fortsetzung auf Seite 14



Kanzlei Gutenbergstraße

■ Frank Krause-Domnich-Meerheimb Rechtsanwalt
 ■ Holger Landefeld Rechtsanwalt

Bürogemeinschaft

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen
 Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60
 E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de
 www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

Ihr Recht auf gutem Weg!

Raumausstattung Hartmut Juschke

RAUM AUSSTATTERMEISTER
 30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21
 Telefon (0 51 01) 43 96 oder 01 63 - 4 05 66 02



SCHÖNERES
 WOHNEN DURCH:

AUSWAHL DER MUSTER
 BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE

Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

Baugeschäft JÖRG GOLLMER GmbH

www.gollmer-baugeschaeft.de

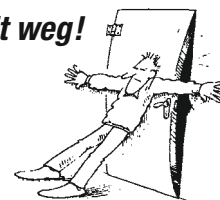
Bauen - Umbauen - Dämmen - Sanieren - Fliesenarbeiten

Hoher Holzweg 56 · 30966 Hemmingen / OT Arnum
 Tel. 0 51 01 - 28 94
 gollmerbaugeschaeft@t-online.de

Ganz nah, statt *www* – *welt weit weg*!

Der Tischler Ihres Vertrauens

TISCHLERMEISTER
Bernd Filax
 Telefon (0 51 01) 52 71

**Unterricht**

Spanisch-Nachhilfe in Arnum gesucht.

☎ (0 51 01) 92 51 20

Musikschule Dreiklang, die moderne Musikschule für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Klavier, Keyboard, Cello, Geige, Saxophon und Gesang.
 www.3-klang.de · Telefon (05 11) 2 34 56 86

www.guitarschool-hemmingen.de (in Arnum) ☎ (0 179) 9 48 48 25

Lehrer (Hausbesuch) erteilt qualifizierten Einzelunterricht in Mathe, Englisch und Latein ☎ (0511) 23 35 53

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern / Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Deveser Straße 2

LERNSCHOPF
 ...der etwas andere Unterricht
 ☎ 0511/41 42 40

| Tag | Ortsteil | Veranstaltung / Ort / Uhrzeit | Tag | Ortsteil | Veranstaltung / Ort / Uhrzeit |
|------------------|----------------------|--|------------------|----------------------|--|
| September | | | | | |
| 11 Mittwoch | Arnum | 12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche | 18 Mittwoch | Arnum | 12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche |
| | Arnum | 14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 | | Arnum | 14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 |
| 12 Donnerstag | Hemmingen-Westerfeld | 07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz | | Harkenbleck | 15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle |
| | Harkenbleck | 16:00-19:30 Blutspende des Deutschen Roten Kreuzes Sporthalle / Mehrzweckhalle | | Arnum | 18:30-19:30 „Monotheistische Religionen – Partner oder Konkurrenten?“ Wehrkapelle Arnum |
| | Hemmingen-Westerfeld | 20:00 Kulturzentrum bauhof: Alfons – VORPREMIERE, Kabarett bauhof Hemmingen | | | |
| 13 Freitag | Hemmingen-Westerfeld | 20:00 Kulturzentrum bauhof: Alfons – VORPREMIERE, Kabarett bauhof Hemmingen | 19 Donnerstag | Hemmingen-Westerfeld | 07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz |
| 14 Samstag | Wilkenburg | 12:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe | | Hemmingen-Westerfeld | 19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen Rathaus |
| 15 Sonntag | Wilkenburg | 10:00-15:00 Kinderflohmarkt auf dem Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe | 21 Samstag | Hemmingen-Westerfeld | 10:00-12:00 Internationales Frauencafé Bürgersaal des Rathauses |
| | Wilkenburg | 10:00-18:00 Wilkenburger Kürbisfest Gutshof der Familie von Campe | | | |
| | Arnum | 11:00 Familiengottesdienst der Friedens-Kirchengemeinde Arnum mit der Feuerwehr Arnum Feuerwehrgerätehaus | 22 Sonntag | Hiddestorf | 09:00-13:00 22. Hiddestorfer Rübenlauf mit Hemminger H.von Roon Halbmarathon Sportplatz SV Hiddestorf |
| 16 Montag | Arnum | 10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 | | Wilkenburg | 17:00 Gospelkonzert St.-Vitus-Kirche Wilkenburg |
| | Hemmingen-Westerfeld | 15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus | | Harkenbleck | 17:00 Carl Maria von Weber: Leben und Werk – ein musikalisch-literarischer Vortrag Kapelle Harkenbleck |
| 17 Dienstag | Hemmingen-Westerfeld | 17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23 | | Hemmingen-Westerfeld | 18:00 Kulturzentrum bauhof: Sascha Korf – „... denn er weiß nicht, was er tut“ – Stand-up-Comedy bauhof Hemmingen |
| | Hemmingen-Westerfeld | 19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9 | 23 Montag | Hemmingen-Westerfeld | 15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus |
| | | | | Hemmingen-Westerfeld | 16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus |
| | | | 24 Dienstag | Hemmingen-Westerfeld | 17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23 |

VERANSTALTUNGSKALENDER

| | | |
|------------------|----------------------|--|
| 24 Dienstag | Hemmingen-Westerfeld | 18:00-20:00 Monatstreffen der Selbsthilfegruppe Amputierte Region Hannover Bürgersaal des Rathauses |
| | Hemmingen-Westerfeld | 19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9 |
| 25 Mittwoch | Arnum | 12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche |
| | Arnum | 14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 |
| 26 Donnerstag | Hemmingen-Westerfeld | 07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz |
| | Hemmingen-Westerfeld | 19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und Umwelt Rathaus |
| 27 Freitag | Hemmingen-Westerfeld | 20:00 Kulturzentrum bauhof: Robert Griess – „Hauptsache, es knallt!“ – Triple-A-Kabarett bauhof Hemmingen |
| 28 Samstag | Hemmingen-Westerfeld | 18:00-22:00 HemmingWay rätselt beim Tablequiz Nr. 4 Bürgersaal des Rathauses |
| 30 Montag | Arnum | 10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 |
| | Hemmingen-Westerfeld | 15:00-16:00 Sprechstunde des Hemminger Behindertenbeauftragten Rathaus |

Oktober

| | | |
|----------------|----------------------|--|
| 01 Dienstag | Arnum | 10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 |
| | Harkenbleck | 13:00-15:00 Harkenblecker Mittagstisch Sporthalle / Mehrzweckhalle |
| | Hemmingen-Westerfeld | 17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23 |
| | Hemmingen-Westerfeld | 19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9 |
| 02 Mittwoch | Hemmingen-Westerfeld | 07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz |
| | Arnum | 12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche |
| | Arnum | 14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 |

| | | |
|------------------|----------------------|--|
| 02 Mittwoch | Hemmingen-Westerfeld | 15:00 Informationsveranstaltung des SoVD Hemmingen-Westerfeld Veranstaltungsort |
| | Harkenbleck | 15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle |
| 07 Montag | Hemmingen-Westerfeld | 16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde Rathaus |
| 08 Dienstag | Hemmingen-Westerfeld | 17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23 |
| | Hemmingen-Westerfeld | 19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9 |
| 09 Mittwoch | Arnum | 12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche |
| | Arnum | 14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 |
| 10 Donnerstag | Hemmingen-Westerfeld | 07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz |
| 11 Freitag | Hemmingen-Westerfeld | 20:00 Kulturzentrum bauhof: Zucchini Sistaz – Falsche Wimpern – echte Musik bauhof Hemmingen |
| 13 Sonntag | Hemmingen-Westerfeld | 17:00 Kulturzentrum bauhof: MAENNERSACHE – Pop & Entertainment mit Herz und Leichtigkeit bauhof Hemmingen |
| 14 Montag | Arnum | 10:00-11:00 Seniorentanz Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 |
| 15 Dienstag | Hemmingen-Westerfeld | 17:30-19:00 ADFC Fahrrad Selbsthilfe-Werkstatt Heinrich-Hertz-Straße 23 |
| | Hemmingen-Westerfeld | 19:30 HemmingDay v. HemmingWay Vereinsheim HemmingWay e.V. c/o Casa del Vino, Rathausplatz 9 |
| 16 Mittwoch | Arnum | 12:30-14:30 Laatzener Tafel für Laatzten, Hemmingen und Pattensen: Lebensmittelausgabe Gemeindehaus der Friedenskirche |
| | Arnum | 14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65 |
| | Harkenbleck | 15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck Sporthalle / Mehrzweckhalle |
| 18 Freitag | Hemmingen-Westerfeld | 20:00 Kulturzentrum bauhof: Große Geburtstags-Mix-Show – 20 Jahre Kulturzentrum bauhof bauhof Hemmingen |



Moderne Innenraum- u. Dekorative
Fassadengestaltung Techniken

malermeister OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-7682868 · Fax 7682867
Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3224874
Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

Tischlerei Fa. Martina Göke

Restaurierungen Meisterbetrieb
Reparaturen
Sonderanfertigungen
Treppenrenovierungen

Tel. 0511 / 23 30 43 9
Fax 0511 / 234 90 91
Handy 0172 / 51 44 155

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Zauberblume

Hochzeits- und Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnum Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90

Öffnungszeiten:
Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)

Rechtsanwältin Silvia Jünke

Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3
30966 Hemmingen-Arnum
Telefon: (0 51 01) 587 444

TV mit 5 Jahren Garantie!

FERNSEH-SCHWAGER.DE

Verkauf und Reparatur
TV – Sat – Kabel – DVBT2

Telefon (0 51 09) 5 23 23

Ausstellung und Werkstatt:
An den Zwieberlingen 1 in Ihme-Roloven

TV für Senioren – einfach & gut – ab 499 €



> Fortsetzung von Seite 11

BAUSPIELPLATZ BEI VOLLMOND

Nur für Mädchen!

Heute Abend könnt ihr Mädchen Kanu fahren und baden, bis es dunkel wird und der Vollmond über dem Bauspielplatz aufgeht. Perfekte Stimmung um anschließend am Lagerfeuer noch ein paar Runden Werwölfe zu spielen und Marshmallows zu grillen.

Gegen Ende verlassen wir den Bauspielplatz gemeinsam und gehen zusammen zurück zum Strandbadparkplatz

Termin: Samstag, 14.09.2019
Zeit: 17.00 bis 22.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Parkplatz Strandbad
Alter: ab 10 Jahre
Bitte mitbringen: Handtuch, Wechselkleidung und Taschenlampe
Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro
Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!
Anmeldung erforderlich

MUTTER-TOCHTER-TAG

Zusammen Spaß haben

Den Alltag (sstress) hinter sich lassen und einfach mal wieder zusammen Spaß haben – darum geht es. Die Wäsche zuhause ist heute egal, auch das unordentliche Zimmer, die nächste Mathearbeit oder was auch immer Grund für schlechte Stimmung bietet. Wir möchten Ihnen die Möglichkeit bieten eine schöne Zeit mit Ihrer Tochter zu verbringen: Gemeinsam mit ihr und anderen Mutter-Tochter-Gespannen schöne Momente erleben, loslassen, lachen, sich gemeinsam wohlfühlen.

Wir werden viel spielen, Kanu fahren, Marshmallows grillen, gemeinsam Mittag essen und einiges mehr. Sie bekommen etwa 2 Wochen vorher auch noch eine Infomail.

Termin: Samstag, 21.09.2019
Zeit: 10.00 bis 17.00 Uhr
Veranstalter: Jugendpflege
Treffpunkt: Bauspielplatz
Alter: ab 10 Jahre
Bitte mitbringen: Handtuch, Wechselkleidung, ausreichend Getränke
Teilnehmerbeitrag: 8,- Euro
Hinweis: Schwimmbadzeichen Bronze erforderlich!
Anmeldung erforderlich.

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Hohe Bünte 6, 30966 Hemmingen
E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

| | | |
|---------------|-------------------------------|--------------------|
| Frau Gerwing | Jugend-Kultur-Haus | (05 11) 41 08 9872 |
| Herr Döpke | Jugend-Kultur-Haus | (05 11) 41 08 9874 |
| | Kinder- und Jugendräume Arnum | (0 51 01) 47 54 |
| Herr Kohsmann | Jugend-Kultur-Haus | (05 11) 41 08 9876 |
| Frau Runge | Jugend-Kultur-Haus | (05 11) 41 08 9873 |
| | Kinder- und Jugendräume Arnum | (0 51 01) 47 54 |
| Frau Baron | KGS Hemmingen | (05 11) 410 32 32 |

Senioren-Info-Ecke

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Wir unterstützen Sie bei Ihrem Wunsch, möglichst lange in den eigenen vier Wänden bleiben zu können.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet Ihnen und Ihren Angehörigen eine wohnortnahe Beratung zu allen Fragen des Alters an. Wir informieren Sie über Freizeit- und Hilfsangebote vor Ort, Einrichtungen sowie zu anderen seniorenrelevanten Themen. Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03-286 oder per E-Mail: Seniorenbuero@stadthemmingen.de. Gern können Sie ein persönliches Beratungsgespräch vereinbaren, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Einkaufsfahrdienst in Hemmingen

Die Stadt Hemmingen bietet einen kostenlosen Einkaufsfahrdienst für Seniorinnen und Senioren in Hemmingen an und hat damit den Arbeiter-Samariter-Bund beauftragt. An jedem verkaufsoffenen Samstag können sich die angemeldeten Personen abholen lassen und fahren in das Einkaufszentrum nach Hemmingen. Dort können sie bequem ihre Ein-

käufe erledigen. Anschließend bringt der Fahrdienst die Seniorinnen und Senioren bis vor die Haustür und hilft beim Transport der Einkäufe. Das Angebot richtet sich an ältere Menschen, die noch keinen Pflegegrad besitzen und die selbstständig ihre Einkäufe erledigen können.

Anmeldungen sind ausschließlich im Seniorenbüro bei Frau Giese unter (05 11) 41 03 - 286 möglich. Sie erhalten dort auch alle weiteren Informationen.

Bürgerstiftung Hemmingen

Buchgeschenke für die ersten Klassen

Im Rahmen des Projektes „Hemmingen liest“ übergab die Bürgerstiftung Hemmingen in dieser Woche wieder allen ersten Klassen der drei Hemminger Grundschulen ein Bücherpaket für die klasseninterne Bibliothek. Die Bürgerstiftung Hemmingen möchte dazu beitragen, dass Kinder Freude am Vorlesen und selbstständigen Lesen entwickeln, denn Lesen ist die Voraussetzung für Bildung und Lebensperspektiven.

In diesem Jahr enthielt das Paket drei Bücher zu den Themen Müll und Umwelt. In vielen Bildern und Texten wird erzählt, wohin der Müll geht, wenn die Müllabfuhr davonfährt, warum er um den Globus reist und sogar durch den Weltraum saust, warum wir Unmengen von Müll produzieren – und wie wir das ändern können. Ein anderes Buch vermittelt den Kindern, warum wir sparsam mit Strom und Wasser umgehen sollten und welche Bedeutung Wälder für unser Klima haben. Die Kinder erfahren außerdem, dass es Spaß macht, selbst aktiv zu werden. Mit der Auswahl dieser Bücher möchte die Bürgerstiftung Hemmingen Grundschulkinder auf das Thema Nachhaltigkeit aufmerksam machen und sie für diese Thematik sensibilisieren. Vor einigen Monaten hat die Stiftung das Nachhaltigkeitsprojekt #wirfürmorgen gestartet und verschiedenen Zielgruppen wie Kindergärten, der Carl-Friedrich-Gauß-Schule und Hemminger Unternehmen Pilotprojekte angeboten, die nach der Pilotphase in weiteren Institutionen umgesetzt werden können.

Literaturstunde im Bürgersaal

An den nächsten beiden Dienstagsterminen der „Literaturstunde im Bürgersaal“ hat die Vorlesegruppe folgende Themen für Sie vorbereitet:

In der Literaturstunde am 17. September liest Karl Heinz Edrich aus „Eine Mulattin Namens Florence“, eine Erzählung von Max Frisch. Kurt Jäger hat sich den Roman von Janosch „Cholonek oder der liebe Gott aus Lehm“ für Sie ausgesucht. Die nächste Lesung, am Dienstag der darauf folgenden Woche, am 24. September, beginnt Brigitta Schöнке mit einer Erzählung von William Saroyan mit dem Titel „Wo ich herkomme sind die Leute freundlich“. Gabriele Lehmsberg liest unter dem Titel „Gespräch eines Betrunknen mit einem nüchternen Teufel“ aus einer Erzählung des russischen Schriftstellers Anton Tschechow.

Die Literaturstunden finden jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Gäste sind herzlich willkommen.

HemmingWay rätselt beim Tablequiz Nr. 4

Am Sonnabend, dem 28. September 2019, findet unser viertes Tablequiz im Bürgersaal des Rathauses statt.



Unsere Quizmasterinnen Sabine und Silke bringen Euren Gehirnschmalz wieder mit Fragen zu Literatur, Musik, Film, Geschichte oder Sport zum Brodeln. Und natürlich wird auch Wissen zu unserem Lieblingsort Hemmingen getestet werden. Schlechterwisser, Klugmacher und vor allem die Teams von unseren letzten Tablequizrunden sind herzlich willkommen! Der garantiert unterhaltsame Abend beginnt um 18.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses (Rathausplatz 1, direkt im Erdgeschoss). Im Team von maximal sechs Personen könnt Ihr mitquizzen. Achtung: Bitte bringt Eure Getränke und Snacks selbst mit.

Anmeldungen sind ab sofort unter der E-Mail: hemming-way@web.de möglich. Teilnahme ist auch möglich, soweit noch Tische frei sind. Wir freuen uns auf Euch! Wir sind gespannt und freuen uns auf Euch! Weitere Informationen unter: www.hemming-way.de

FÜR MENSCHEN IN NOT*

Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung



Projektstart – Dr. N'Dilta aus dem Tschad in Hemmingen Besuch am 21. August 2019 bei der Friedrich-Wolter-Stiftung

Anfang Oktober 2019 beginnt in den fünf südlichsten Distrikten des Tschad das aktuelle neue Basisprogramm des tschadischen Arztes angesichts der besonders dramatischen Gesundheitskonstellation im Lande im weltweiten Vergleich. Die Gespräche mit Dr. med. N'Dilta zu Planung, zu Umsetzung, zu Problemen im Tschad sowie zum konzeptionellen Förder-Ansatz der F.-Wolter-Stiftung bestimmten das Treffen und ermunterten zu freudiger Fortführung der Zusammenarbeit. Kontakt E-Mail.: Dianaohm@web.de

➤ Fortsetzung auf Seite 17

Dacheindeckungen
Fassadenverkleidungen
Flachdachabdichtungen
Dachklempnerarbeiten



RUSSEK
BEDACHUNGEN

Immer gut durchdacht!



Dachdeckermeisterbetrieb
Matthias Russek

Hauptstraße 46 · 30966 Hemmingen
Tel. 0 51 01/8 54 80 88 · Mobil 0174/197 93 28
russek-bedachungen@web.de
www.russek-bedachungen.de

Unser Restaurant hat à la carte für Sie geöffnet
vom 15. bis einschl. 20. September 2019
ab 18.00 Uhr (warme Küche bis ca. 20.30 Uhr)

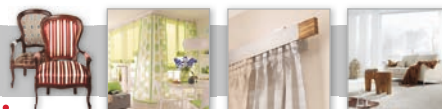


HOTEL ZUR POST

30966 Hemmingen
Dorfstraße 63

Telefon (05 11) 42 35 61

Für Sie ...



...schaffen wir Momente schöner Wohnideen.

Mit unserem Service. Wir beraten Sie, nehmen Maß, fertigen selbst an und montieren – da passt alles! Schauen Sie doch mal vorbei! Sie sind herzlich willkommen!

Gardinen & Polsterwerkstätten
Kahlmeyer

Wir beraten Sie
gern zu Hause

Fiedelerplatz 3
30519 Hannover
Tel.: 0511 830058

www.raumausstattung-kahlmeyer.de
Meisterbetrieb seit 1959

Abfluss verrostet ...
Wanne zerkratzt ...
Farbe gefällt nicht mehr ...

Wanne raus – Dusche rein... Telefon
auch behindertengerecht!*(0 51 01) 45 71

die neue wanne.de

*Förderprogramm 159

Pflegedienste Viola Zucker

Jeder hat das Recht,
in seinem Zuhause
alt zu werden...

Ambulante Pflege vor Ort:

- ✓ Grund- und Behandlungspflege
- ✓ Hauswirtschaftliche Versorgung



Göttinger Straße 30
30982 Pattensen
Telefon 05101 99170-20

info@pflagedienste-zucker.de
www.pflagedienste-zucker.de



Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
 E-Mail: info@bauhofkultur.de
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

Veranstaltungsprogramm September / Oktober 2019

Kartenvorverkauf: ▶ www.bauhofkultur.de

| | | | |
|---------------------|--------------|-------------------|----------------------|
| „et cetera“ | Hemmingen | Rathausplatz 2 | ☎ (05 11) 2 34 80 80 |
| Buchhandlung Decius | Leine-Center | Marktplatz 11 | ☎ (05 11) 82 20 00 |
| Schreib Gut(h) | Arnum | Göttinger Str. 62 | ☎ (0 51 01) 48 44 |

Donnerstag, 12. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Freitag, 13. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Alfons Kabarett – VORPREMIERE

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- /18,- Euro



Sonntag, 22. September 2019, Beginn: 18.00 Uhr

Sascha Korf – „... denn er weiß nicht, was er tut.“

Stand-up-Comedy – VORPREMIERE

Leider bereits ausverkauft!

Eintritt: 22,- /18,- Euro



Freitag, 27. September 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Robert Griess – „Hauptsache, es knallt!“

Triple-A-Kabarett

Die Nachrichtenlage bewegt sich zwischen echten Schlagzeilen, täglichen Trump-Zeilen und Fake-News. Das Motto der Handelnden lautet: „Hauptsache, es knallt!“ Im neuen Programm des Kölner Kabarettisten Robert Griess knallt es auch – und wie: Pointen, Gags und aberwitzige Szenen. Die „schnellste und frechste Klappe von Köln“ (Kölner Stadt-Anzeiger) „zielt, schießt und trifft immer ins Schwarze“ (Bonner Rundschau).



Wer Griess live erlebt, versteht schnell, warum solch eine Kraft von seinem Witz ausgeht: Er ist der sympathische, herzliche Kerl, den man sofort gern hat. Sein geschickter Hinterhalt als Sympathieträger eröffnet ihm alle Möglichkeiten. Robert Griess ist nichts heilig: Nicht einmal er selbst und die Rolle des Kabarettisten als „Pausenclown des Neoliberalismus“. Das alles, um das Publikum zwei Stunden auf höchstem Niveau zum Lachen zu bringen über all jene Themen, die sonst nur schlechte Laune machen. Griess' einzigartige Mischung aus Stand-Up-Kabarett und seinen wahnsinnig komischen Figuren bietet eine abwechslungsreiche Kabarett-Show mit hohem Lachfaktor und inhaltlicher Relevanz. Und es gibt – erstmals bei Griess – sogar ein, zwei Songs, die es in sich haben, zu hören. Eine Show wie ein Spektakel!

Eintritt: 20,- /17,- Euro

Freitag, 11. Oktober 2019, Beginn: 20.00 Uhr

Zucchini Sistaz – „Falsche Wimpern – echte Musik“

Musik-Comedy

Die Zucchini Sistaz begeistern auf faszinierende Weise dreistimmig singend. Mit Netzstrümpfen und falschen Wimpern katapultieren uns die drei frechen Damen in die goldene Swing-Ära. Ihr musikalischer Fundus speist sich aus der Unterhaltungsmusik der 20er bis 40er Jahre, schillert und kokettiert allzu gerne mit Zitaten und Attitüden der gesamten Populärmusik Geschichte. So eröffnen die Zucchini Sistaz kein musikalisches Museum, sondern servieren saftigen Swing. Dreistimmig singen sie Big-Band- Klassiker in halsbrecherischen Minimalinterpretationen.



Die „gemüsikalische“ Wahlfamilie aus Münster Jule Balandat (Gesang, Kontrabass), Tina Werzinger, (Gitarre, Gesang) und Sinje Schnittker (Gesang, Trompete, Posaune und „Klimbim“) sind zusammen mehr als die Summe ihrer Stimmen, Instrumente, Kleider und Anekdoten. Ein Abend mit den Zucchini Sistaz ist erfrischende Unterhaltung, die ein Lächeln ins Gesicht zaubert. Das Publikum darf hingerissen dem Gesamtkunstwerk Zucchini Sistaz erliegen und erleben, wie aus nur drei Damen eine ganze Big-Band werden kann.

Eintritt: 22,- /18,- Euro



Schievink Orthopädie-Schultechnik
Sanitätshaus

- Schuhe nach Maß
 - Schuhumarbeitung
 - Diabetikereinlagen
 - Sensomotorische Einlagen
 - Sporteinlagen
 - Video-/Laufband-Analyse
 - Bandagen
 - Kompressionsversorgung
- Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90
- www.schievink.com
- Fragen Sie uns!

Glende
Garten Bau GMBH
glende-gartenbau.de

Garten- und Landschaftsbau

Der Weg zu Ihrem Traumgarten. Wir gestalten für Sie:

- Bepflanzungen
- Natursteinarbeiten / Pflasterungen
- NEU: Zaunbau
- Holzdecks / -terrassen
- Teiche / Bachläufe
- Baumfällarbeiten / -pflege

Glende Gartenbau · Mobil (0172) 4261 426 · Büro (0511) 57 0060 81

MG PARKETT
Renovierung und Neuverlegung

AUSSTELLUNG ✓ VERKAUF ✓
BERATUNG ✓ VERLEGUNG ✓

Marc Gotthold · Ruther Weg 2 · 30982 Pattensen / OT Koldingen

☎ 0 51 02 - 73 72 315
www.mgparkett-pattensen.de

Handwerks-Institut
WIR SIND DIE FACHLEUTE
FACHBEREICH: Parkett

Haarlekin

Friseurmeisterin Martina Thuns
Pattenser Feldweg 7
30966 Hemmingen · Ortsteil Arnum

Terminvereinbarung unter
Telefon (05101) 8 55 19 66
www.haarlekin-arnum.de

> Fortsetzung von Seite 15



Im Stiftungsbüro (von li. n. re.) **Friedrich Wolter, Michael Türk, Dr. Djakoudoum N'Dilta, erfolgreicher Arzt des Evangelischen Krankenhauses Koyom im Tschad**
(Foto: Lippelt)

Zentrales Ziel ist die Qualifizierung aller Krankenpflegekräfte in den Gesundheitsstationen dieser südlichsten Region. Schwerpunkt der neuen Projektphase wird hier der Kampf gegen Malaria, Wurminfektionen und Epidemien von Masern, Cholera und Thyphus sein – einer Notlage, die im Tschad gekennzeichnet ist durch hohe Kindersterblichkeit (20 %!), große Säuglingssterblichkeit (11 %) sowie verbreitete Sterblichkeit unter Schwangeren – nur 30 % der Menschen haben Zugang zu einer Gesundheitseinrichtung, nur 15 % haben Zugang zu sanitären Einrichtungen. Die Notlage lähmt Zuversicht und Arbeitsfreudigkeit der Menschen.

Die Projekt-Umsetzungen werden aufkommender Fluchtbewegung entgegenwirken und Stabilität in den ländlichen Regionen stärken.

Die Friedrich-Wolter-Stiftung fördert besonders den Aspekt der Familienplanung in diesem Projektzusammenhang – deren Fehlen stellt eine weitere Quelle von Not dar. In regelmäßigen Veranstaltungen sollen Verständigkeit und Bewusstsein der ländlichen Bevölkerung geweckt und verbessert werden.



Süd-Tschad* Lehm-Bau-Gesundheitsstation z. B. mit einer Matrone (Hilfshebamme) + einem Krankenpfleger – im Umkreis z. B. für über 11.000 bis ca. 20.000 Einwohner
(Foto: N'Dilta)

Das Projekt (knapp 100.000 Euro) wird in einer Kooperation von Friedrich-Wolter-Stiftung mit BROT für die WELT realisiert.

Dr. N'Dilta Evangelisches Krankenhaus Koyom unterstützt z. Zt. inzwischen 39 ländliche Gesundheitsstationen. Deren Baulichkeiten sind dürftig – meist nur Lehm-Bauten mit ca 17 qm bis 27 qm, eigentlich viel zu klein für die Aufgaben! Dr. N'Dilta braucht dringend im südlichsten Tschad ein neues großes Gesundheitszentrum (Neubau, ca. 300 qm) in europäischem Standard – so wie es die Friedrich-Wolter-Stiftung in Arkaou 70 km nördlich von Koyom 2017 bis 2018 aufgebaut hat.

Das würde 130.000 Euro erfordern ... Dazu fehlt das Geld jetzt ...! Für die Projektfinanzierungen braucht es viele kleine Spenden, viele große Spenden, es bräuchte Sponsoren!

Die Friedrich-Wolter-Stiftung hat im Tschad vor Ort direkte Finanzierungs- und Rechnungskontrolle durch den Schweizer Ingenieur Zurbrugg (seit 18 Jahren dort tätig) und den Schweizer Arzt Dr. Zürcher (der 1983 das Krankenhaus gegründet hatte ...) sowie Dr. N'Dilta. – sie haben alle mit dem Stifter im Hemminger Stiftungsbüro konferiert.***

Stiftungs-Spendenkonto bei der Deutschen Bank Hannover
IBAN DE 90 2507 0070 0015 6455 00 (Stichwort Tschad 2019)

FÜR MENSCHEN IN NOT* Gem.nütz. Friedrich-Wolter-Stiftung
D-30966 Hemmingen, Kiewertweg 54 A ; Tel. (0511) 234 86 87;
friedrich.Wolter@gmx.de

Musikschule Hemmingen e. V.

Absage

Das für den 14. September 2019 um 17.00 Uhr in der Grundschule Hemmingen geplante Kinderkonzert der Musikschule Hemmingen muss aus organisatorischen Gründen abgesagt werden. Das Konzert wird im Jahr 2020 neu angesetzt und der neue Termin rechtzeitig bekannt gegeben.



Leif Debor
Rechtsanwalt und Notar
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

Königstraße 53
30175 Hannover

Telefon (05 11) 31 60 63
www.kanzlei-debor.de

Amtsnachfolger der Notarin Anna-Charlotte Thiem



CreativeNet



Für Anspruchsvolle:

Websites nach Plan!

www.creativenet.de | We make IT.

Jetzt anrufen:
05101 9918518

Meisterbetrieb
TEMPEL
BEDACHUNGEN

Hoher Holzweg 19 · 30966 Hemmingen
Tel. 05101/588168 · www.tempel-bedachungen.de

Jetzt in Hemmingen

200 m hinter real,-



in der Emmy-Noether-Straße 3
Tel. 0511 /45 08 30 88

www.lackiererei-toprakli.de

Smart-Repair
Ersparnis bis zu **70%**



- Parkrempler
- Beulen/Dellen (ohne lackieren)
- Rostbeseitigung
- Felgenreparatur
- Schrammen
- Kratzer im Lack
- Scheibenreparatur

- ▶ Reibungsloser Reparaturablauf
- ▶ Termingerechte Zusage
- ▶ Hol- und Bringdienst
- ▶ Ersatzwagen

[ankə dœllə]

Praxis für Sprach-, Sprech- & Stimmtherapie

Logopädische Behandlung von

Anke Dölle

Akademische Sprachtherapeutin

- Kindlichen Sprachstörungen
- Aphasie und Stimmstörungen
- Lese-Rechtschreibstörungen

In der Kiewert 3 · Hemmingen-Westerfeld · Tel. (0511) 412 812

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter www.leine-vhs.de. Außerdem liegen die **neuen Programmhefte** in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken zur kostenlosen Mitnahme aus.

Neue Kurse im September

| | |
|--|---|
| Kurs-Nr. 40654H | Englisch B1.1 |
| freitags, ab 13. September, 11.00 – 12.30 Uhr | Sie wollten schon immer einmal wieder Ihre soliden Englischkenntnisse auffrischen und erweitern? Dann ist dieser Kurs genau der richtige für Sie! In entspannter und motivierender Lernatmosphäre erwartet Sie ein abwechslungsreicher Mix aus Konversation, Texten zu lebensnahen und saisonalen Themen, Songs, vielfältigen Übungen zur Erweiterung Ihres Wortschatzes und eine Wiederholung ausgewählter Grammatikkapitel. Darüber hinaus werden Lerntipps und Techniken vermittelt, die Sie leichter und mit Freude lernen lassen. |
| 15 Termine | Vorkenntnisse: 7 bis 9 Semester an der VHS |
| Hemmingen- Westerfeld | |
| Kurs-Nr. 40655H | Englisch B1.2 |
| freitags, ab 13. September, 9.00 – 10.30 Uhr | Sie möchten Ihre soliden Englischkenntnisse auffrischen und erweitern? Dann ist dieser Kurs genau der richtige für Sie! In entspannter und motivierender Lernatmosphäre erwartet Sie ein abwechslungsreicher Mix aus Konversation, Texten zu lebensnahen und saisonalen Themen, Songs, vielfältigen Übungen zur Erweiterung Ihres Wortschatzes und eine Wiederholung ausgewählter Grammatikkapitel. Darüber hinaus werden Lerntipps und Techniken vermittelt, die Sie leichter und mit Freude lernen lassen. So join us and train your brain! |
| 15 Termine | Vorkenntnisse: 10 bis 11 Semester an der VHS |
| Hemmingen- Westerfeld | |
| Kurs-Nr. 40658L | Englisch B1 |
| montags, ab 16. September, 10.30 – 12.00 Uhr | Conversation in the morning: English makes the world go round A good opportunity to enable you to make progress and gain confidence with the main focus on speaking skills by reading world news, exchanging opinions and discussing different points of view of a wide range of topics from newspaper and magazine articles, stories, jokes and so on. |
| 10 Termine Laatzen | |
| Kurs-Nr. 40805L | Französisch A1 |
| montags, ab 16. September, 18.00 – 19.30 Uhr | für Wiedereinsteiger/innen Für alle, die schon einmal 2 bis 3 Jahre Schulfranzösisch oder 2 bis 3 Semester Französisch an der Volkshochschule gelernt haben und ganz gründlich wieder von vorne anfangen möchten |
| 15 Termine Laatzen | |
| Kurs-Nr. 40801L | Französisch A1 am Feierabend |
| montags, ab 16. September, 19.45 – 21.15 Uhr | für Anfänger/innen ohne Vorkenntnisse Bienvenue! In diesem Kurs erlernen Sie die Grußformeln, Ausspracheregeln, Zahlen und erste Dialoge. Sie werden mit Freude und systematisch an diese schöne Sprache herangeführt |
| 15 Termine Laatzen | |
| Kurs-Nr. 40904L | Italienisch A1 für den Urlaub |
| dienstags, ab 17. September, 18.00 – 19.30 Uhr | für Wiedereinsteiger/innen mit Vorkenntnissen In diesem Kurs werden nützliche Tipps und Redewendungen, die wichtigsten Vokabeln und grammatikalischen Regeln vermittelt, so dass Sie am Ende selbst in der Lage sind zu kommunizieren. |
| 14 Termine Laatzen | |

Geschäftsstelle Hemmingen
Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: hemmingen@leine-vhs.de
Öffnungszeiten: Montag – Freitag

Rathausplatz 1
30966 Hemmingen
www.leine-vhs.de
09.00 bis 12.00 Uhr

ARNUM

Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

www.sv-arnum.com

Ehemaligen-Treffen am 1. November

Die ehemaligen Spieler und Anhänger aller Arnum Fußballmannschaften treffen sich am Freitag, den 1. November 2019 im Klubheim der SV-Arnum. Beginn des geselligen Beisammenseins ist um 18.00 Uhr.

Es ist ein gemeinsames Wurstessen geplant. Dazu ist eine verbindliche Anmeldung und Bezahlung von 12,00 Euro bis zum 29. Oktober beim Klubwirt Herrn Höppner erforderlich.

Eventuelle Rückfragen an:

Klubheim SV-Arnum, Klaus Höppner, Telefon (05101) 4673, Gerhard Schüle, Telefon (05101) 3686.



Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.



Achtung Änderung ab 11. September 2019:

Ausgabe Arnum: Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (05101) 39 59 oder mobil (01 72) 5 43 44 47.

DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



Ihre Freiwillige Feuerwehr Devese informiert:



Deveser Jugendorchester und Deveser Musikzug suchen neue MitstreiterInnen

Das Deveser Jugendorchester, die DOKs (Deveser Orchester Kids – alle zwischen 12 und 16 Jahre alt), suchen noch Verstärkung in ihren Reihen! Gespielt werden Pop-Lieder, Musical-Ausschnitte, Filmmusik, auch mal Märche sowie Laterne-Lieder zum Begleiten von Umzügen und Weihnachtslieder (u.a. auch für verschiedene Auftritte). Einmal im Jahr gibt es vor den Sommerferien auch einen Abschluss, der mit einem Vorspiel und gemeinsamen Beisammensein bei Speis' und Trank einhergeht.

Geprobt wird immer donnerstags von 18.30 bis 19.30 Uhr in den Schulungsräumen der Freiwilligen Feuerwehr Devese (Am Spielfeld 9); in den Ferien allerdings nicht.

Wer also ein Holzbläser- oder Blechblasinstrument oder Schlagzeug spielt und Lust auf gemeinsames Musizieren hat, ist gerne gesehen (auch erst einmal zum „Schnuppern“).

Auch das „große“ Orchester (der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Devese) sucht Verstärkung und weitere MitstreiterInnen! Geprobt wird immer donnerstags von 19.45 bis 22.00 Uhr in Devese (Am Spielfeld 9 – Schulungsräume). Gäste und Interessierte sind jederzeit zum Schnuppern, Schauen oder Ausprobieren willkommen!

Gemeinsam Musizieren macht Spaß!

ANZEIGE

Sterbefall?

DANN
RUFEN
SIE

86 26 91

MARTIN
FRÖMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

DRK-OV Hemmingen

„Der besondere Dienstag“

Unter dem Motto „Der besondere Dienstag“ erfolgen ab September/Oktober 2019 beim DRK Ortsverein Hemmingen an den Dienstagen von 15.00 bis 17.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses in Hemmingen-Westerfeld jeweils besondere Dinge, zu denen alle herzlich eingeladen sind. Die Teilnahme ist kostenlos.

Es ist Folgendes vorgesehen:

1. Dienstag: „Vortrag mit Kaffee und Kuchen“

An jedem ersten Dienstag im Monat findet mit selbstgebackenen Kuchen und ehrenamtlicher Unterstützung ein interessanter und unterhaltsamer Nachmittag statt. An diesen Tagen gibt es informative Vorträge, Präsentationen und bereichernde Veranstaltungen mit verschiedenen Dozenten/innen oder auch Künstler/innen.

2. Dienstag: „Gehirnjogging“

Gehirnjogging – nicht vergessen! Ein spannendes und abwechslungsreiches Gehirntraining für ältere Menschen an jedem zweiten Dienstag im Monat. Wenn man nichts Neues mehr lernt und sich täglich nur berieseln lässt, nehmen die Gedächtnisleistungen ab. Durch Lernen können Nervenzellen nachwachsen und man kann seine kognitiven Leistungen wieder steigern. Wir trinken gemütlich Kaffee und Tee und dann machen wir Gehirnjogging-Übungen. Die Nachmittage werden von verschiedenen Helfern/innen des DRK-OV Hemmingen begleitet – Ideen und Vorschläge von Teilnehmer/innen sind erwünscht.

3. „Der überraschende Dienstag“

An jedem dritten Dienstag im Monat findet ein spannender und gemütlicher Nachmittag statt. Es ist geplant, auch an diesen Tagen informative und bereichernde Lesungen oder sonstige Veranstaltungen durchzuführen und sich von den verschiedensten Künstlern bzw. Vortragenden überraschen zu lassen.

4. „Der kreative Dienstag“

Am vierten Dienstag im Monat werden wir basteln. Die dunklere Jahreszeit eignet sich besonders dafür. Es sollen verschiedenen Sachen gebastelt sowie Dekorationen und andere Dinge für die Weihnachtszeit vorbereitet werden. Vorgesehen ist zudem, über kleine Präsente oder andere schöne Überraschungen für einsame, alte und kranke Menschen oder arme, kleine Kinder nachzudenken. Vorschläge von allen Anwesenden sind willkommen.

Schützengesellschaft Hemmingen e.V. von 1912

Die Schützengesellschaft Hemmingen informiert:

Einladung an alle fördernden und aktiven Schützen zur **Quartalsversammlung am 19. Oktober um 20 Uhr im Sportheim SC Hemmingen.**

Weitere Termine:

| | | |
|--------------------------|------------|--|
| Samstag, | 14.09.2019 | 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr Herbst-Rehbockschießen mit anschließendem Imbiss im Sportheim |
| Samstag, | 21.09.2019 | Herbstschießen/Knippessen in Syke |
| Freitag, | 27.09.2019 | 17.30 Uhr KK-Übungsschießen |
| Dienstag, ganzer Oktober | 19.00 Uhr | Vereinsmeister |
| Samstag, | 19.10.2019 | 20.00 Uhr Quartalsversammlung in Uniform im Sportheim SC Hemmingen |

SC Hemmingen-Westerfeld v. 1914 e.V.

www.sc-hemmingen-westerfeld.de

SPARTE LEICHTATHLETIK

Herbstferien-Betreuung vom 07. bis 18. Oktober 2019

Eltern und Kinder aufgepasst!

Sport, Spiel und Spaß! Unter diesem Motto starten wir die Kinder-Herbstferienbetreuung des SC Hemmingen-Westerfeld e.V. Endlich wieder Ferien! Doch für die meisten Eltern und Kinder stellt sich die Frage: Wer betreut meine Kinder während ich arbeite? Was fange ich an, mit den Tagen ohne Schule, Hausaufgaben, Sportverein, etc.?

Die Schwimmabteilung des SC Hemmingen hat die Lösung:

Woche 1: 07.10. – 11.10.19 Woche 2: 14.10. – 18.10.19

Herbstferienbetreuung für Kinder im Alter von 5 und 12 Jahren. Das Ferienprogramm richtet sich an Kinder, deren Eltern in den Sommerferien arbeiten müssen und eine abwechslungsreiche Betreuung für ihre Kinder suchen. Wir möchten den Kindern mit Sport, Spiel und Spaß ein besonders schönes Ferienerlebnis bieten. Der Verein führt ein ganztägiges und vielfältiges Sport- und Spielangebot durch, bei dem qualifizierte Trainerinnen und Trainer, den Kindern verschiedene Sportarten



zeigen und zum Ausprobieren motivieren. Unser Programm ist nichts für Faulenzer. Natürlich werden wir immer wieder zwischendurch Erholungspausen einlegen, in denen wir Getränke und Obst bereitstellen. Die Betreuung beginnt um 8.00 Uhr und endet um 16.00 Uhr.

Teilnahmekosten:

Beinhaltet Getränke, ein leckeres Mittagessen sowie Obst als Zwischenverpflegung.

Pro Tag:

20,- Euro für SC Hemmingen-Mitglieder
25,- Euro für Nicht-Mitglieder

Für die ganze Ferienwoche:

95,- Euro für SC Hemmingen-Mitglieder
120,- Euro für Nicht-Mitglieder

Anmeldungen nimmt Frau Diana Lindner ab sofort entgegen unter: Kontakt E-Mail.: Dianaohm@web.de

ANZEIGEN

reinsch
MALERFACHBETRIEB

50 JAHRE
QUALITÄT
HANDWERK
TRADITION

Für ein schönes Zuhause

DAS HANDWERK
DIE WIRTSCHAFTSMACHT VON NEBENAN

Pattensen (05101) 15970 | www.maler-reinsch.de

Heilpraktiker



Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie, Cranio-Sacral-Therapie und Ohrakupunktur

Homöopathie: die ganzheitlich wirkende Therapie bei akuten und chron. Beschwerden – auch für Kinder.

Tel. 0 5101/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum
www.homoeopathische-naturheilpraxis-kraemer.de



Systemische Familientherapeutin
Klientenzentrierte
Gesprächstherapie nach Rogers
Verhaltenstherapie nach Ellis

Alfred-Bentz-Straße 9 · 30966 Hemmingen
Terminvereinbarungen unter Telefon (01 51) 19 41 31 36

www.silviarichter-psychotherapie.de

Harriet Dechant Heilpraktikerin

Naturheilpraxis

Matzdorfer Weg 11
30966 Hemmingen
05 11 · 679 58 248
www.naturheilpraxis-dechant.de

Amerikanische Chiropraktik
Applied Kinesiology
Osteopathie
Craniosacral-Therapie
Yamamoto Schädelakupunktur



ALINA
HAARSTUDIO

NEUERÖFFNUNG in Arnum am
Samstag 14.09.19

Lernen Sie uns kennen! Sektempfang ab 11:00 Uhr.

➔ **10% Kennlern-Rabatt vom 14.09. - 13.10.19**

Wilkenburger Str. 2 - 30966 Hemmingen ☎ (05101) 55 89 22
www.alina-haarstudio.de



carsten schirmer
Malermeister GmbH
staatl. gepr. Techniker

malerei und anstriche
lasur- und glanzputztechnik
bodenbeläge und parkett
vollwärmeschutz
fassadeninstandsetzung
betoninstandsetzung
gerüstbau

Tel.: 0511 / 234 80 88

Marie-Curie-Str. 28
30966 Hemmingen
Fax: 0511 / 234 80 89
www.malermeister-schirmer.de
info@malermeister-schirmer.de



Die Tagespflege
Arnum

Ludwig-Windthorst-Straße 11a
30966 Hemmingen - Arnum
Tel.: 05101 85589-11



Die Tagespflege Arnum

Sie brauchen nur tagsüber einen Pflegeplatz? Sie möchten sich zunächst unverbindlich einen Eindruck verschaffen? Wir sind mit unterschiedlichen Angeboten für Sie da.

Ihr Ansprechpartner:
Volker Hagemann
(Einrichtungsleitung)
volker.hagemann@arnum-seniorenresidenz.de
Tel. 05101 85589-11
Fax 05101 85589-13

Kartoffelfest am 21.09.19 von 15-19 Uhr
Lernen Sie unsere Residenz und die Tagespflege kennen.



Wir sorgen für das Leben im Alter

Schnupper-Yoga beim SC Hemmingen-Westerfeld

Der SC Hemmingen bietet einen Einstieg ins Yoga an. Yoga ist ein ganzheitliches Bewegungskonzept, wo ein achtsamer Umgang mit dem Körper erlernt wird. Im Alltag atmen wir oft zu flach, was sich ungünstig auf den Atemstoffwechsel und unser Nervensystem auswirken kann und Stress begünstigt.

Im Yoga führt der Weg über eine tiefe Entspannung der Muskulatur und des Geistes zu Übungsabläufen gekoppelt mit einer tieferen Atmung. Es geht hierbei nicht um die Endgradigkeit der Haltungen (Asanas), sondern um das Erspüren, bis zu welchem Punkt eine Haltung oder Karana (Mehrere Yogabewegungen im Flow) uns gut tut.

Auf diesem achtsamen Weg erfahren wir die Wohltat der Yogaübungen und ihre Wirkung auf unsere Skelettmuskulatur, die Faszien und unser seelisches Gleichgewicht. Alle Asanas werden individuell auf den/die Teilnehmer/in angepasst.

Die Schnupperkurse finden statt: am 21. September, 10.00 bis 12.30 Uhr und am 28. September, 14.00 bis 16.30 Uhr, in der neuen Gymnastikhalle, Hohe Bünte (Sportplatz). Die Kosten für einen Kurs betragen 15,- Euro. Anmeldung bitte per E-Mail unter gleichstellung@sc-hemmingen-westerfeld.de; Infos erhalten Interessierte unter (05 11) 42 51 41.

SPARTE JUDO



- für Anfänger und Fortgeschrittene -

| Trainingszeiten (dienstags und donnerstags) | |
|---|-------------------|
| Kindergruppe I (ab 6) | 16:30 - 18:00 Uhr |
| Kindergruppe II (ab 10) | 18:00 - 19:30 Uhr |
| Jugendliche/Erwachsene | 19:30 - 21:00 Uhr |

www.judohemmingen.de

HIDDESTORF / OHLENDORF

Heuhüpfer e.V.



HOCHBEETBAU

Workshop im Hemminger interkulturellen KüchenGarten

Sie wollten schon lange ein Hochbeet bauen, wissen aber nicht, wie das gehen soll und was man dazu benötigt? Im Hemminger interkulturellen KüchenGarten möchten wir allen Interessierten zeigen, wie man sich leicht ein eigenes Hochbeet bauen kann. Egal ob Sie einen Betonplatz verschönern oder Ihr Möhrenbeet vor den kleinen Nagern schützen möchten. Hochbeete finden überall einen Platz. Wir möchten Ihnen Vor- und Nachteile eines Hochbeetes vorführen und mit Ihnen gemeinsam ein funktionierendes Hochbeet bauen.

Datum: 24. September 2019, 17.00 Uhr
Kosten: keine
Treffpunkt: Innenhof des Flüchtlingswohnheimes in der Heinrich-Hertz-Straße 23
Anmeldung: jacobs@heuhuepfer.de

Der Hemminger interkulturelle KüchenGarten ist ein Projekt des Hemminger Netzwerkes für Flüchtlinge.

INFOSTAND ZUM NACHHALTIGEN KONSUM AUF DEM KAMPFELDER HOF



Mercedes-Benz
HALM
www.mercedes-halm.de

Ihr guter Stern für die Region Hannover

Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!

- Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf
- Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH
Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden
Telefon: 05108-9191-0 · Fax: 05108-9191-23
E-Mail: info@mercedes-halm.de · www.mercedes-halm.de

Unser Beitrag zum Fridays for Future Generalstreik:

Am 20. September möchten wir alle, die nicht zur Demo in die Stadt gehen können auf unserem Hof informieren:

Von 11.00 bis 15.00 Uhr informieren wir Sie an unserem Stand vor dem Hofladen über nachhaltigen Konsum: „Taste the waste – Lebensmittel zu schade für den Müll“, „Der echte Wert der Lebensmittel“, „verpackungsarm einkaufen“ und viele andere Themen. Gerne informieren wir Sie auch über unsere Bildungsangebote. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Datum: 20. September 2019, 11.00 bis 15.00 Uhr
Ort: Kampfelder Hof, Hauptstraße 31, Hemmingen-Hiddestorf

Sportverein „Eintracht“ Hiddestorf von 1924 e.V.

DIE LAUFGRUPPE INFORMIERT:

22. Hiddestorfer Rübenlauf mit Hemminger H. von Roon Halbmarathon, am 22. September 2019**Informationen für aktive Teilnehmer und Besucher**

Am übernächsten Sonntag dreht sich in Hemmingen wieder einmal alles um den Laufsport. Ab 9.00 Uhr zieht sich die Läufer-schar des Halbmarathons mit über 300 Aktiven durch alle Ortsteile unserer Heimatstadt. Ob auch Ihr Wohnhaus von der Streckenführung tangiert wird, ist im Internet leicht festzustellen: unter www.ruebenlauf.de stehen Streckenpläne und viele Informationen rund um den Rübenlauf bereit.

Die Durchlaufzeiten des Hemminger H.von Roon Halbmarathons (erster – letzter Läufer) und Laufstreckenabschnitte in den Stadtteilen sind im Folgenden dargestellt. **Hinweis:** da die bislang genutzte Direktverbindung zwischen Hemmingen-Westerfeld und Devese noch nicht fertiggestellt ist, müssen wir dieses Jahr eine Ausweichstrecke über **Saarstraße, Heisterkamp, Marie-Curie-Straße** und **Vorm Dorfe** wählen.

Die Strecken, Startzeiten und Startgelder im Einzelnen:

Hiddestorf: Start 9.00; Ihmer Str. – Wiesenweg – Hauptstr.

Ohlendorf: 9.03 bis 9.09; Hauptstr. (L389)

Arnum: 9.10 bis 9.25; Hiddestorfer Str. – Göttinger Str. (B3) – Harkenblecker Weg

Harkenbleck: 9.15 bis 9.45; Arnum Str. – Im Häge – Steinbrink

Wilkenburg: 9.25 bis 10.15; Alte Dorfstr. (K222) – Sportplatz – Schäferreiweg – Dicke Riede – Kösterecke – Wülfeler Str – Dörrieweg

Hemmingen: 9.30 bis 10.50; Im Hammfeld – Im Dorffeld – Fuchsbachweg – Gredenbleck – Hohe Bunte – Klewertweg – Göttinger Landstr. (B3) – Saarstr. – Deveser Str. – Heisterkamp – Marie-Curie-Str. – Weetzener Landstr.

Devese: 9.45 bis 11.05; Weetzener Landstr. – Vorm Dorfe – Am Spielfeld

Ohlendorf/Hiddestorf: 10.10 bis 11.45; Bürgerholz – Hauptstr. – Wiesenweg – Ihmer Str. – Arnum Landwehr

Wir bitten alle Anwohnerinnen und Anwohner entlang der Laufstrecke um besondere Vorsicht beim Herannahen des Läuferfeldes, insbesondere beim Herausfahren aus den Grundstücken und den Stichstraßen an der Strecke. Bitte parken Sie Ihre Fahrzeuge am Veranstaltungstag nicht im gekennzeichneten Streckenbereich und beachten Sie besonders die Halteverbotsschilder und die Weisungen der Polizeibeamten und des Ordnungsdienstes. Haben Sie bitte auch etwas Geduld bei erforderlichen Straßensperrungen, oder nutzen Sie Ausweichstrecken. Wer es besonders gut mit den Sportlerinnen und Sportlern meint, bietet entlang der Strecke etwas Trinkwasser oder Bananen- und Orangenstücke an. Aber auch ein aufmunternder Applaus, ein „Bad in der Menge“ oder die „La-Ola-Welle“ wird von den Aktiven gerne angenommen.

Um erhöhte Aufmerksamkeit bitten wir die Bewohner der Wohngebiete in Hiddestorf nördlich der Hauptstraße, insbesondere die Anlieger der Straßen Arnum Landwehr, Im Riepenfeld, Ihmer Str., Auf dem Anger, Auf der Masch, Wiesenweg, Am Eschenacker, Am Weidenbrunnen, Alte Molkerei, Lange Wiese, Wilhelm-Gramann-Weg und Gänsekamp, da hier von 9.00 Uhr bis 12.30 Uhr die Rübenlauf-Rahmenwettbewerbe durchgeführt werden.

Wie im letzten Jahr werden wir – auf Grund behördlicher Anordnung – den Wiesenweg und die Ihmer Straße (zwischen Kreuzung Hauptstraße und Ihme-Roloven) von 9.00 Uhr bis ca. 12.30 Uhr für den Durchgangsverkehr komplett sperren müssen. Wer in Richtung Ronnenberg/B217 fahren muss, wähle bitte die Umleitung über Linderte, Vörie und Weetzen. Der RegioBus der Linie 360 fährt zwischen 7.55 Uhr und 11.57 Uhr die Haltestellen „Auf der Masch“ und „Ihmer Straße“ nicht an; nutzen Sie bitte die Haltestelle „Wiesenweg“ sowie die Ersatz-Haltestelle „Hauptstraße / Auf den Äckern“. Bitte stellen Sie sich rechtzeitig darauf ein. Wir bitten auch hier um Verständnis und Beachtung.

Das Rübenlauf-Orgateam

GRAMANN  **AHRBERG**
 Hannoversche Landschlachtereier beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF in Pattensen
 Mittwoch | Donnerstag | Freitag | Samstag

11.09. - 14.09.2019

Wir beziehen unsere Schweine von Landwirten aus der Region.

| | | |
|---|-----------|---------------|
| Thüringer Mett hezhaf würzig | 100 g | 0,79 € |
| Schweinefilet am Stück, als Spieß oder als Medaillon | 100 g | 1,09 € |
| 5 lange Bregenwürstchen & 1 Schlauch Grünkohl ca. 500 g - so schmeckt hausgemacht | nur | 6,50 € |
| Ahrberg Frikadelle kalt und warm ein Genuss | Ser-Paket | 5,00 € |
| Husumer Bio Deichkäse von der Nordsee mitgebracht | 100 g | 2,29 € |

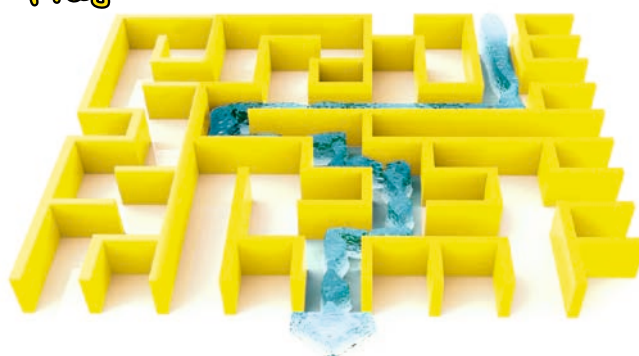
Ludwig-Erhard-Straße 25 www.gramann-ahrberg.de
 (im Gewerbegebiet)
 Mittwoch - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Sie möchten wissen, wie's läuft?



Fragen Sie uns!



+ Rohr- und Kanalreinigung + TV-Kamerauntersuchung + Dichtheitsprüfung + Kanalortung + Rohr- und Kanalsanierung im Kurz- und Inlinerverfahren +

Klaenberg
 GmbH
 Rohr- und Kanalservice

Zentrale Hannover Wilhelm-Röntgen-Str. 1
 30966 Hemmingen **Fon: 05 11 / 82 79 89**
Niederlassung Braunschweig Gotenweg 10 **Fax: 05 11 / 82 12 78**
 38106 Braunschweig **Fon: 05 31 / 234 46 84**
www.kst-dein-rohr-fret.de **Fax: 05 31 / 234 92 21**





SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

Marie-Curie-Str. 40 · 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

www.specht-gartenbau.de

Liebevoll · Preiswert · Familiär

Pflegestation

DR. KRÜGER GmbH *Ihr Seniorenheim mit Herz*

Ihre monatliche Zuzahlung in der Langzeitpflege beträgt bei einem

Pflegegrad 1: 1.491,49 €
Pflegegrad 2-5: 1.043,71 €

Kurzzeit- & Urlaubspflege ab 30,13 € / Tag

Pflegestation Dr. Krüger GmbH · Karlsruher Straße 2c
30519 Hannover / Mittelfeld · Tel. (0511) 860 47-0
www.pflegestation-dr-krueger.de Stand: 01.08.2017

METALLBAU KRÖSCHE

Arnum · Hoher Holzweg 37
Telefon (0 51 01) 99 05 95
Fax (0 51 01) 99 05 96
info@metallbau-kroesche.de
www.metallbau-kroesche.de

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung

HÖRMANN
Tore · Türen · Zargen · Antriebe

Rollladen- und Jalousiebau

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!

Herstellung von:
Rollladen / Rolll Tore
Außenjalousien
Plissee / Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerung
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10
30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de
neubachersonnenschutz1995@freenet.de

GOSPEL Workshop

für Jugendliche und Erwachsene



St. Vitus Kirche Wilkenburg
mit Tine Hamburger und Anna Thumser
21. – 22. September 2019

Workshop-INHALT:
Gospelmusik ausprobieren - mehrstimmig im Workshopchor singen - sich mitreißen lassen - gospeltypische Stimmbildung - Choreographie und Bühnenpräsenz - professionelle Leitung und Begleitung

Workshop-ZEITEN:
Samstag, 9:30 Uhr Ankommen, 10:00 – 18:00 Uhr Workshop
Sonntag, 13:00 – 18:00 Uhr, 17:00 Uhr Konzert in der St. Vitus Kirche

Workshop-LEITUNG:
Tine Hamburger, Wuppertal: Sängerin, Stimmbildnerin, Chorleiterin, Vocal Coach
Anna Thumser, Hannover: Theaterpädagogin, Chorleiterin, Diakonin, Sozialpädagogin

Workshop-ANMELDUNG:
im Büro der Kirchengemeinde: Irene Deiters, Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen
Tel: 0511/ 42 51 10 E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de

Workshop-KOSTEN:
40,00 € Erwachsene inkl. Mittagessen am Samstag
15,00 € Jugendliche ab 12 Jahre

Gospel Konzert

Sonntag, den 22. September

17 Uhr
St.-Vitus-Kirche
Wilkenburg

Großes Abschlusskonzert
des Gospel-Workshops

Eintritt frei – Spenden willkommen.



Frank Glende **NEU!** glende-pflanzenparadies.de

Mit eingesch. Veniaufauch sonntags geöffnet: **11-14 Uhr**

Wünschen Sie sich einen Rasen; saftig grün, belastbar und kräftig? Frei von Moos, Unkraut und Klee?

Rasenseminar *gratis

Der Rasenexperte der Fa. Oscorna erklärt Ihnen alles Wissenswerte zum Thema Rasen. Gesunder fruchtbarer Boden, eine bedarfsgerechte Ernährung, Standortwahl und die richtige Pflege bilden die Basis eines schönen gepflegten Zierrasens. Wir laden Sie herzlich zu einem 60-minütigen Seminar* ein, das Sie umfassend zum Thema Rasen informiert.

Oscorna Rasen & Düngemittel

Glende 20. Sept. Freitag, 17 Uhr

Wir laden Sie ein zum Rasenseminar* im Glende Pflanzenparadies

Zwischen Hemmingen und Arnum direkt an der B3 Göttinger Landstr. 81 30966 Hemmingen T. 0511.422259

Bitte melden Sie sich unverbindlich an, wir stellen entsprechend Sitzplätze zur Verfügung. Wir freuen uns auf Sie!

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



Immobilienverwaltung Rund um Hemmingen...

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

DRINGEND!

Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?



Wir suchen in Hemmingen und Umgebung **Eigentumswohnungen & Einfamilienhäuser** für unsere solventen Suchkunden!

☎ 0511 12313988

Wir bewegen Immobilien!

BARTELT Immobilien

BARTELT Immobilien | Marktstraße 9 | 30982 Pattensen | www.Barfelt-Immobilien.de | seit 1992

Ankauf / Verkauf

www.goldundsilberankauf.de

☎ (05 11) 32 82 69

Vaillant Heizungen sind unsere Sache! FRAGEN SIE UNS!



Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Göttfinger Str. 61 · 30966 Hemmingen

Telefon
05101.3687

Fax
05101.4532

**VOLGMANN
& PARTNER**

IMMOBILIENMAKLERIN IN HEMMINGEN GESUCHT?



Tanja Mau-Busch
Büro: 0511 132 229 30
Mobil: 0176 20036827
E-Mail:
busch@volgmannpartner.de

Rathausplatz 5
30966 Hemmingen

Sie möchten eine Immobilie in Hannover und Hemmingen oder Umgebung verkaufen oder vermieten und suchen eine zuverlässige Immobilienmaklerin, die Ihnen diese Arbeit vollständig abnimmt?

Rufen Sie mich an unter 0176 20036827 oder schreiben Sie mir eine E-Mail an Busch@volgmannpartner.de.

Ich freue mich auf Sie!
Ihre Tanja Mau-Busch

Für ein solventes Ehepaar mit Kindern suche ich ein Einfamilienhaus in Hemmingen, Arnum oder Devese.

Sollten Sie eine passende Immobilie besitzen, oder aber jemanden kennen, dann freue ich mich über eine Kontaktaufnahme.

Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Älteres Ehepaar **sucht 3-Zimmer-Wohnung** in Arnum oder Hemmingen, Erdgeschoss oder Fahrstuhl, ab Mai 2020 ☎ (05 11) 42 87 20

Paar mittleren Alters sucht **Haus mit Garten in Hemmingen**, wo es ruhig ist und unsere kleine Tochter mit dem Roller zum Spielen fahren kann. Gerne von privat. ☎ (01 63) 8 65 74 89

Suche Garage, Höhe Berliner Str. 6 in Westerfeld ☎ (0179) 5 31 01 69

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Pattensen, Liebigstr., Gewerberäume für Laden, Büro, Praxis etc. ab 01.01.19 zu vermieten. Ca. 100 m² Nutzfl., KM 500,- € zzgl. NK/MS
BARTELT Immobilien, Telefon (0 51 01) 91 53 53

Verschiedenes

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z. B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36

Wir helfen Aufräumen (Whg., Keller, Dachboden ...) Fa. SIGOSCH

Anhänger-Verleih ab 20,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 05101/916435
Ludwig-Erhard-Straße 3

direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
Elektro- und Sanitärarbeiten

Fachgeschäft: Steinstraße 36 · Sarstedt · (0 50 66) 76 85

Hauptsitz: Ippenstedter Str. 23 · Pattensen-Jeinsen · www.elektro-hoefer.de



Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · www.senioren-service-bosse.de

Suche pers. Training für englische Konversation/Aussprache zur Reisevorbereitung, leicht fortgeschr. Kenntnisse vorhd., von Student, pers. Lehrer od. engl. Muttersprachler, aus Hemmingen/Umgebung.
☎ (05101) 58 52 20

Die nächste rings um uns erscheint am 25.09.2019



Wucherpfennig

Seit mehr als 100 Jahren!

AN UNSERER KÄSETHEKE

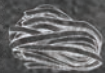
FRISCHE

Nudeln!

TÄGLICH FRISCH HERGESTELLT. AUS ITALIENISCHER MANUFAKTUR IN RICKLINGEN. NACH ORIGINALREZEPT. BEI BESTELLUNG, VOR ORT, FRISCH FÜR SIE GESCHNITTEN.



UNSERE SORTEN*



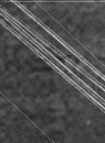
TAGLIATELLE

klassische Bandnudeln



FETTUCGINE

breite Bandnudeln



SPAGHETTI

klassisch

FARBEN

 NATUR

 GRÜN

 SCHWARZ

**AL DENTE
IN 3 MINUTEN!**

* HERGESTELLT AUS: HARTWEIZENGRIEß, EIERN UND WASSER

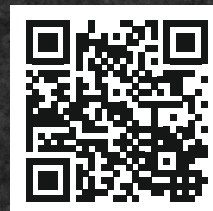
**EDEKA CENTER
WUCHERPFENNIG RICKLINGEN**

GÖTTINGER CHAUSSEE 83 · 30459 HANNOVER

ÖFFNUNGSZEITEN: MO.-SA.: 07:00-22:00 UHR
IHR KUNDENSERVICE-TEL.: 05 11 / 898 16 10

BESUCHEN SIE UNS AUF UNSERER
INTERNETSEITE:

WWW.EDEKA-WUCHERPFENNIG.DE



Wir 
Lebensmittel.